ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΤΡΙΤΗ 16 Σεπτεμβρίου 1924 ΜΥΤΙΛΗΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ || ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΕΤΟΣ Θ'. – ΑΡΙΘ. 2386 | ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 50 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΣ | ΓΡΑΦΕΙΑ: Λεωφόρος: «Κωνστ. Καβέτσου»

Ο ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΙ ΘΕΩΡΙΑΙ ΤΟΥ

ΠΩΣ ΘΑ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΘΗ ΑΣΦΑΛΩΣ

Ἡ δρᾶσις του καὶ ἡ ἀντίδρασις. — Τί πρέπει νὰ πράξῃ τὸ Κράτος.—"Οχι βίαια μέτρα.— Προπαγάνδα ἀντικομμουνιστικὴ καὶ διδασκαλία.

Βλέπω ὅτι πολὺς γίνεται λόγος περὶ τοῦ κομμουνισμοῦ ἐν Ἑλλάδι καὶ πολὺς φόβος τοράσσει καὶ τὴν κοινωνίαν καὶ τὸ κράτος, ἐνώπιον τοῦ ὁποίου τόσον ἀγρίως παρουσιάζεται τὸ φάσμα τοῦ κουμμουνισμοῦ. Βλέπω ὅτι ὁ κομμουνισμὸς διαδίδεται μεν' ἐντάσεως καὶ προχωρεῖ, ἔστω καὶ βραδέως, πάντως ὅμως θετικῶς. Βλέπω τὴν Ἐδρώπην δίην σπασμωδοῦσαν καὶ ζητοῦσαν νὰ σταματήσῃ τὸ ρεῦμα, τὸ ὁποῖον ἀπὸ μικροῦ ρυακίου τείνει νὰ μετατραπῇ εἰς ποταμόν.

Δὲν βλέπω ὅμως πουθενὰ τὰ μέτρα ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ τεθῶσιν εἰς ἐνέργειαν, ὅτως παρεμποδίσουν τὴν πρόοδον τοῦ κοινωνικοῦ αὐτοῦ ἐκτρώματος, τὸ ὁποῖον θέλει νὰ ἀναπλάσῃ διὰ τῆς κατασταροφῆς, ἀνατρέπον τοὺς ὅρους τῆς φύσεως.

Ὁ ἀστικὸς κόσμος στρέφει τὰ βλέμματα αὐτοῦ πρὸς τὰς κυβερνήσεις, αἱ δὲ κυβερνήσεις χρησιμοποιοῦν ὡς πρόχειρον μέσον τὴν βίαν τὴν λεγομένην κράτος τοῦ νόμου καὶ ἀναμασοῦν τὴν προστασίαν τῆς ἰδιοκτησίας. Χρησιμοποιοῦν δηλαδὴ ἀκριβῶς ἐκεῖνα τὰ μέσα, ἐπὶ τῶν ὁποίων στηρίζεται ἡ πρόοδος τῆς διδασκαλίας τῶν κομμουνιστῶν.

Δὲν ξεύρω ἂν καὶ τώρα θὰ εἴμεθα διατεθειμένοι νὰ λάβωμεν διδάγματα ἀπὸ τὴν ναυαγήσασαν ἠθικὴν Εὐρώπην ἢ ἂν θὰ σκεφθῶμεν πῶς ἡμεῖς δι' ἰδίων μεθόδων θὰ περισώσωμεν τὸ σπίτι μας ἀπὸ τὴν πυράν, καθιστῶντες αὐτὸ τοσοῦτον ὑγρὸν. Ὥστε νὰ μὴ δύναται νὰ ἀνάψῃ ἀπὸ τὰς φλόγας ἀνοήτων γειτόνων.

Δὲν ἐπιχειρῶ σήμερον τίποτε ἄλλο, παρὰ νὰ ρίψω τὴν ἰδίαν τοῦ τεῦπον μὲ τὸν ὁποῖον πρέπει νὰ ἐργασθῇ καὶ τὸ κράτος καὶ ἡ κοινωνία, διὰ νὰ ἀντιδράσουν κατὰ τῆς δράσεως τοῦ κομμουνισμοῦ—διὰ τῶν αὐτῶν μέσων, δι' ὧν καὶ αὐτὸς ἐργάζεται.

Δὲν εἶμαι οὔτε τοιφλικιοῦχος, οὔτε προύχων, οὔτε κἂν καλύβην ἔχω, ὥστε νὰ φοβοῦμαι νὰ χάσω τίποτε, ἂν γίνω κομμουνιστὴς ἢ Μπολσεβίκος. Ἀπ' ἐναντίας μάλιστα, μὲ τὴν κομμουνιστικὴν ἐπικράτησιν θὰ μπορέσω ἴσως κάτι νὰ ἔχω, ἐνῷ μὲ τὴν σημερινὴν δὲν θὰ κάμω ποτέ. Διὰ τοῦτο καὶ δὲν εἶμαι ἐχθρὸς τῶν κομμουνιστῶν, ἀλλ' ἁπλῶς τοὺς συμπαθῶ πλανομένους. Δὲν μπορῶ νὰ συμπράξω μαζὶ των εἰς μίαν καταστροφὴν, τῆς ὁποίας θύματα θὰ εἶναι πρῶτοι αὐτοί, καὶ εἶμαι ἐναντίον ἐκείνων, οἵτινες ἀντὶ νὰ καθησυχάσουν μετὰ ἡρεμίας ἕνα ἀφηνιάσαντα ἵππον, τὸν κτυποῦν διὰ νὰ ἐξογιοῦται περισσότερον.

Ὁ κομμουνισμὸς δὲν εἶνε εἰμὴ ἡ ἐξωτερικὴ ἔκφανσις μιᾶς ἠθικῆς τέσου τῆς ἀνθρωπότητος· ὁ ἀστικὸς ἐγωϊσμὸς εἶνοι ἐξ ἀντιθέτου, ἄλλη ἐξωτερικὴ ἔκφανσις τῆς αὐτῆς ἠθικῆς τάσου. Διὰ νὰ θεραπευθῇ ἡ τάσις πρέπει νὰ θεραπευθῶσι τὰ αἴτια καὶ τότε θὰ παύσουν καὶ αἱ ἐκδηλώσεις καὶ αἱ ἐξ αὐτῶν συνέπειαι.

Ὁ κερμουτιορὸς καὶ πᾶσαι αἱ ἀποχρώσεις αὐτοῦ εἶναι ἀποτελέσματα τῆς κακοδαιμονίας τοῦ ὄχλου, ἤτις εἶναι ἀποτέλεσμα πάλιν τῆς ἀδιαφορίας τῶν ἀνεπτυγμένων τάξεων πρὸς ἀνάλογον μόρφωσιν τοῦ ὄχλου καὶ βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν τῆς ζωῆς αὐτοῦ.

Ἡ πρόοδος τῶν κομμουνιστικῶν θεωριῶν καὶ διδασκαλιῶν καὶ ἐν γένει τῶν κομμουνιστικῶν σκοπῶν ὀφείλεται εἰς μίαν εὐτυχεστέρα καὶ ἐπίμονον διδασκαλίαν ὀλίγων ἀνεπτυγμένων προσώπων μὲ ἀχαλινώτους ροπὰς, μὴ δυνηθέντων νὰ ἐπιπλεύσωσιν εἰς τὰ ἄστρα ρατικὰ ἰδρύματα ἐξ ὧν προῆλθον καὶ τραπέντων πρὸς τὴν ὁδὸν τῆς ἀνατροπῆς μὲ τελικὸν σκοπὸν τὴν ἀρπαγὴν καὶ τὴν ἐπικράτησιν. Δι θεωρίαι καὶ οἱ διδασκαλίαι τῶν προσώπων αὐτῶν τὰ ὁποῖα ἀνεδείχθησαν ἀρχηγοὶ τοῦ κομμουνισμοῦ εὗρον εὐκόλως ἔδαφος καλλιεργείας καὶ εὐφορίας εἰς τὰς κουρασμένας ἀπὸ τὴν δυστυχίαν καὶ κακοδαιμονίαν ψυχὰς τοῦ ὄχλου καὶ φανατικοὺς ὀπαδοὺς καὶ στρατιώτας μεταξὺ τῶν κακῶν στοιχείων τοῦ ὄχλου, οὕτως ὥστε ὅσοι ἐκ τοῦ ὄχλου ἠκολούθησαν τὸν κομμουνισμὸν ἄνευ κακῶν ψυχικῶν διαθέσεων ἀλλ' ὡς καταφύγιον μόνον νὰ μὴ δύνανται νὰ ὑποβλέψουν, τρομοκρατούμενοι ἀπὸ τοὺς ἰδίους αὐτῶν συντρόφους τοὺς ἐκ τῶν ἀγρίων στοιχείων τοῦ ὄχλου προερχομένους.

Λέγει ὁ ἀρχηγὸς κομμουνιστὴς εἰς τὸν κακοδαιμονοῦντα λ. χ. ἀχθοφόρον.

«Βλέπεις πῶς εἶσαι κακομοίρη ξυπόλυτος καὶ πεινασμένος, ἐνῷ ἐκεῖνος ἀπέναντι μὲ τὸ μεγάλο ψωμάδικο, εἶνε χορτάτος καὶ καλοντυμένος ; Αὐτὸς τὰ κάνει ἀπὸ τὴν στέρησιν τὴν ἰδικήν σου αὐτά, ἐν τούτοις ἂν τοῦ κλέψῃς ἕνα ψωμὶ θὰ ἔλθῃ τὸ κράτος τοῦ νόμου νὰ σὲ πετάξῃ στὴ φυλακή. Τί κάθεσαι λοιπόν ; Νὰ ἀνατρέψῃς τὸ κράτος καὶ νὰ ἁρπάξῃς ὅτι ἔχει ἐκεῖνος ἐκεῖ. Γιατὶ νὰ τὰ ἔχῃ ἐκεῖνος καὶ ὄχι σύ ; »

Ὁ ἀμόρφωτος ἀχθοφόρος, χωρὶς νὰ σκεφθῇ πῶς ἐκεῖνος ἔχει τὸ μεγάλο μαγαζὶ καὶ πιεζόμενος ἀπὸ τὴν δυστυχίαν, νομίζει ὅτι πράγματι, ἂν δὲν ἦτο ἐκεῖνος νὰ ἔχῃ τὸ μεγάλο μαγαζὶ θὰ μποροῦσε νὰ τὸ ἔχῃ αὐτὸς καὶ ἀκολουθεῖ τὴν διδασκαλίαν καὶ ἀντὶ νὰ σκέπτεται πῶς εἶνε δυνατὸν διὰ τῆς ἐργασίας του νὰ κάμῃ καὶ αὐτὸς ἔστω καὶ ἕνα μικρὸ μαγαζὶ σκέπτεται πῶς θὰ καταστρέψῃ καὶ θὰ ἁρπάξῃ τὸ μαγαζὶ τοῦ ἄλλου, ἀδὲν σκέπτεται ὅμως, ὅτι ὅταν ὅλα τὰ μαγαζιὰ εὕρουν τὴν ἰδίαν τύχην, αὐτὸς οὔτε ὡς ἀχθοφόρος δὲν θὰ εὑρίσκει πόρον ζωῆς.

Ὁ ἄλλος πάλιν μὲ τὸ μεγάλο μαγαζὶ βλέπει αὐτὸν νὰ στέκῃ ἐν ἀμηχανίᾳ καὶ σκέπτεται ὅτι μπορεῖ νὰ τοῦ ζητήσῃ ἕνα ψωμὶ καὶ μπορεῖ ἴσως καὶ νὰ τοῦ ἀρπάξῃ. Δὲν φροντίζει τὰ ἐλαττώσῃ τὴν στενοχωρίαν του διὰ τὰ ἀποφύγῃ ὅ,τι φοβεῖται, ἀλλὰ προκαλεῖ τὸν ἀστυφύλακα καὶ τοῦ λέγει νὰ τὸν διώξῃ ὡς ἐπικίνδυνον.

Ὁ διδάσκαλος τοῦ κομμουνισμοῦ εἰς μίαν γωνίαν περιμένει καὶ τὸ λέγει σιγὰ σιγά: «Δὲν σοῦ τάειπα ; "Αν δὲν πάρῃς τὸ ψωμάδικο, κάθε ποῦ θὰ νομίζουν ὅτι πειν ἐξ θὰ σὲ στέλνουν στὴ φυλακή ; »

Εἰς αὐτὸ τὸ μικρὸ παράδειγμα ἔχομεν ἀπὸ τὸ ἕνα μέρος τὸν ἀδιάφορον αὐτόν, καὶ ἀπὸ τὸ ἄλλο τὸν πλάνον κομμουνιστήν. Ὁ πρῶτος σπρώχνει τὸν ὀτσυχῆ πρὸς τὸν δεύτερον, ὁ δεύτερος τὸν ἀναγκαλίζεται καὶ τὸν διαφθείρει καὶ τὰ τάγματα τοῦ Ἔρυθρου στρατοῦ πυκνοῦνται. Πουθενὰ ὅμως δὲν φαίνεται ὁ διδάσκαλος τῆς ὀρθοφροσύνης.

Μὲ τεῖον λειπὸν τρόπον πρέπει καὶ αἱ κοινωνίαι καὶ τὰ κράτη νὰ ἀντιπεξέλθωσι κατὰ τῶν διδασκάλων καὶ πρακτόρων τοῦ κομμουνισμοῦ ;

Ἀπλούστατα διὰ τοῦ ἐνδιαφέροντος πρὸς μόρφωσιν καὶ βελτίωσιν τῆς καταστάσεως τοῦ ἀμορφώτου ὄχλου καὶ διὰ συντόνου διδασκαλίας καὶ προπαγάνδας ἀντικομμουνιστικῆς. Ἡ βία, τὸ κράτος τοῦ νόμου, οἱ ἐξορίαι καὶ οἱ διωγμοί, ἀντὶ νὰ ἐξασθενῶσιν, ἐνισχύουσιν τὰς ἰδέας, ἔστω καὶ ἂν αὗται εἶναι πεπλανημέναι.

ΦΩΤΕΙΝΟΣ

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΧΩΡΙΣ ΑΙΣΘΗΜΑ

"Ολα στενεύουν, ὅλα μικραίνουν καὶ μόνο τὰ χέρια μακραίνουν κι' οἱ τσέπες βρύνονται καὶ βυθύνονται. Ἡ παρατήρησι αὐτὴ δὲν εἶναι δική μου. Ἀνήκει στὸν ἄνθρωπο ποὺ δὲν ζοῦσε μόνον μὲ ψωμὶ μὰ μετεχε γιὰ προσφύγι καὶ λίγο αἴσθημα, ποὺ σήμερα δὲν βρίσκει πουθενὰ γι' αὐτὸ καὶ μοῦ παρεπονέιτο διὰ μακρῶν.

— Ἡ ζωὴ χωρὶς αἴσθημι, φίλε μου, εἶναι δηδιαμένη, χυδαία, ἀνυπόφορη. Ἀπ' τὸ χθεσινὸ σεμπιτόρ τοῦ ὀστιατορίου, ἀπ' τὸ χθεσινὸ λοῦστρο, τὸ ράπτη, τὸν κουρέα, τὸν τσαγκάρη, τὸν καπνοπώλη, δὲν ἤμεναν παρὰ δυὸ εὐκίνητα χέρια καὶ πολὺ βυθιές τσέπες. "Ολοι αὐτοὶ μιὰ φορὰ κι' ἕνα καιρὸ εἶχαν τὸ αἴσθημα τοῦ δημιουργοῦ καὶ τώρα ἀπέκτησαν τὴν ἰτομότητα καὶ τὴν τρεμοῦλα ἑνὸς εἰσπράκτορος. Στὸ πιάτο σας, στὸ φλυτζάνι σας, στὰ φορέματά σας, στὰ παπούσια σας, στὴ χαρίστρα σας, καὶ στὰ τσιγάρα σας δὲν βλέπετε παρὰ δυὸ χέρια ποὺ βρίσκονται νὰ φτάσουν στὸ πορτοφόλι σας καὶ νὰ τὸ ἀφαιμάξουν. "Αλλοτε στὰ παλιὰ καλὰ χρόνια τὸ συμφέρον παρουσιαζόταν μὲ κάποια κομψότητα, μὲ κάποια εὐπροσηγορία, μὲ κάποια εὐγένεια, μὲ κάποια καλαισθησία.

Σήμερα ἔρχεται φορτωμένο μὲ σακκιὰ καὶ ὀπλισμένο μὲ ἀρπάγες, ἰταμό, πρόστυχο καὶ ἀχόρταγο. Ἐννοεῖ νὰ πάρῃ χωρὶς νὰ προσφέρῃ οὔτε ἕνα ἔστω προσωπικὸ μειδίαμα. Θυμᾶμαι τὸν παλιὸ σερβιτόρο τοῦ ἐσωτερικοῦ μου. Πόση προσοχὴ γιὰ τὴν ἄμεμπτο ἐμφάνισι τοῦ πιάτου, πόσα εἰλικρινῆ μειδιάματα! Θαῦμα ἀνοῆς καὶ προδυμίας. «Τσίκ!» τὸ πληροῦνι, παῖζει ὁ Θανάσης. "Ερχεται καὶ μοιραζόταν μαζὶ μου τὴν εὐχαρίστησι. Καὶ τὸ «μερσὶ» μὲ τὴ βαθειὰ ὑπόκλισι, ὅταν ἐσήκωνε τὸ πιατέλο μὲ τὴ δεξιόχα του, ἦσαν εἰλικρινῆ καὶ γεμάτα ἀπὸ αἴσθημα. Σήμερα τὸ πιάτο πέφτει μπροστά σας περιφρονητικὰ καὶ γαυριοῦμενο μὲ δαχτυλίες. Τὸ γκαρσόνι εἶναι βλοσυρό, δὲν ἀκούει σχεδὸν ποτὲ κι' ὅλο ψίχνει τὶς τσέπες τοῦ. Βιάζεται νὰ ὄῃ τί πουρμπουάρ θὰ τοῦ δώσετε καὶ ν' ἀδειάσετε τὴ θέσι. Θυμᾶμαι ἐπίσης τὸ μαναρίτη ράφτη μου. Δὲν ἔρραβε ἁπλῶς μὰ δημιουργοῦσε. Στὴ κάθε φαλιδιὰ καὶ στὴν κάθε βελονιὰ ἔβλεπες τὴν προσοχὴ καὶ τὸ αἴσθημα τοῦ δημιουργοῦ. Τὶς Κυριακὲς, κουρασμένος καθότανε στὸ κεντρικώτερο καφενεῖο γιὰ νὰ θαυμάσῃ τὴν κομψότητα τῶν πελατῶν του ποὺ περνοῦσαν. Κι' ἤταν γεμάτος χαρὰ γιατί σὲ κάθε τσάκισι καὶ σὲ κάθε ραφὴ βλέπετ τὸ δημιουργικὸ πέρασμα τοῦ ὀπομονητικοῦ χεριοῦ του. Σήμερα οἱ ράφτες ἐργάζονται, σὰν κατασκευασιαὶ σαβάνων χωρὶς αἴσθημα, χωρὶς προσοχὴ, χωρὶς ἐνδιαφέρον. Βιάζονται νὰ τελειώσουν καὶ πρὶν σᾶς σέλουν τὰ ροῦχα, σᾶς στέλλουν τὸ λογαριασμό. Ἡ βελόνη δὲν ἀρχοβαδίζει πιὰ καὶ τὸ ψαλλίδι ἀνοιγοκλείνει σὰν ἀδηφάγο στόμα. "Αν προσέξετε, κύριέ μου, τὰ σημερινὰ φορέματα, θὰ δῆτε ὅτι εἶναι γεμάτα ἀπὸ γονδο ειδῆ σφίλματα καὶ μόνον οἱ τσέπες εἶναι καλοφτιαγμένες.

"Ἐπειτα ὁ παληὸς Τσαγκάρης! Πῆ ἐἶνοι σήμερα αὐτὸς ὁ γλύπτης, αὐτὸς ὁ δημιουργός, αὐτὸς ὁ ἐμψυχωτής. Αὐτὸς ποὺ ἔδινε ἀληθινὴ ψυχὴ στὸ παπούτσι! Σήμερα στὸ καθένα ἀπ' αὐτὰ ἀντὶ ψυχῆς καὶ προσοχῆς δανείνεται ἐναργέστατα τὸ ἀναίσθητο καὶ ἀπρόσεκτο βαστικὸ χέρι, ποῦ γλυστρᾶ ἀπ' τὸ τακούνι καὶ τρέχει γιὰ τὴν εἰσπραξι τῶν Τζιακοσίων δραχμῶν. Δὲν μπορῶ ἀκόμα νὰ ἠσυχάσω τὸ χειροποίητο σιγαρέτο. Παντοῦ ἔβλεπες τὸ χέρι τοῦ μεραχλῆ καὶ τοῦ Θερακλῆ. Κι' ὁ καπελοποιὸς, κι' ὁ σιγαροδέτης, κι' ὁ ποιητὴς τοῦ χαρμανιοῦ κι' ὁ καπνοπώλης; ὅλοι μαζὶ συνεργαζόταν μὲ τὸν εὐγενικὸ σκοπὸ νὰ χαρίσουν μιὰ στιγμὴ ὠμορφης ἀνειροπολήσεως στὸν καπνιστὴ ἀντὶ 60 λεπτῶν. Σήμερα ὅλοι αὐτοὶ δὲν ἔχουν παρὰ χέρια καὶ τσέπες! "Αχυρα, σκουπίδια, παληόχαρτα, κατσαρίδες, ντοματόβολοδες καὶ ὀλίγος καπνὸς μαζεύονται ὅπως —ὅπως καὶ παροδίδονται στὴ λιγδωμένη μηχανὴ μὲ τὴν ἐντολὴ νὰ κατασκευάσῃ σιγαρέτα «πρώτης ποιότητος τῶν 25 γραμμαρίων δραχμὰς δ. 50»! Καὶ τοὺς λέτε!

—Κύριοί μου αὐτὰ δὲν εἶναι τσιγάρα. Εἶναι ἄνεστα σὰν ἀχυρένια.

Καὶ σᾶ, ἀπαντοῦν:

— Μπᾶ! δὲν ἔχετε δίκηο! Εἶναι τὸ στομάχι σας χελασμένο. Δὲν πέρνετε λίγο λάδι;

Ο ΘΕΛΟΝΤΗΣ

ΜΙΚΡΑ—ΜΙΚΡΑ

§ Ὁ Γερμανὸς ναύαρχος φὸν Τίρπιτς θὰ δημοσιεύσῃ ἐνδιαφέροντα ἔγγραφα περιεχόμενα εἰς τὸ ἰδιαίτερον ἀρχεῖόν του.

§ Τὸ ἐν Κωνῃόλει ἀνάκτορον τοῦ πρώην Σουλτάνου θὰ ἐπαναθῇ προσεχῶς ἐν δημοσίᾳ πλειστηριασμῷ. Ἐλαχίστη προσφορὰ ὡρίσθη 1.125.000 δολλάρια.

§ Ὁ κ. Ἐξηντάρης δοτις ἐπρόκειτο νὰ μεταβῇ εἰς Κωνῃόλιν, ἀνέβαλε τὴν ἀναχωρησίν του, λόγῳ τῆς δυσμενοῦς κατ' αὐτοῦ ἀρθρογραφίας τοῦ τουρκικοῦ τύπου.

§ Ὁ διευθυντὴς τῆς κομμουνιστικῆς γερμανικῆς ἐφημερίδος «Ρότε Φάνε» (ἐρυθρὰ σημαία) συνελήφθη, κατηγορούμενος ἐπὶ ἐσχάτῃ προδοσίᾳ, συνεπείᾳ τῶν ὑπ' αὐτοῦ δημοσιευθέντων ἐπαναστατικῶν ἄρθρων.

§ Εἰς τὸ γερμανικὸν συνδικάτον πρὸς ἐκμετάλλευσιν τῶν γαιανθράκων τοῦ Ρούρ, 10 ἀμερικανικαὶ Τράπεζαι, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῆς μεγάλης ἀμερικανικῆς ἑταιρείας; τῶν Τράστ, παρεχώρησαν πίστωσιν 10 ἑκατομμυρίων δολλαρίων.

§ Τὸ Ἰσπανικὸν διευθυντήριον ἀνακοινοῖ, ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς στρατηγὸς Πρίμο Ντὲ Ρίβερα καὶ τρία μέλη τοῦ Διευθυντηρίου ἀνεχώρησαν εἰς τὸ Μαρόκον.

§ Ὁ γαλλικὸς προϋπολογισμὸς παρουσιάζει ἔλλειμμα ἐκατὸν δισεκατομμυρίων φράγκων, παρ' ὅλας τὰς γενομένας οἰκονομίας καὶ τὴν περισσισμὸν τῶν δαπανῶν.

§ Ἤρξαντο ἐν Πόρῃ αἱ τελεταὶ τῶν ἐγκαινίων τοῦ νέου μεγάλου καθεδρικοῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Ἀλεξάνδρου Νέβσκη, αἵτινες θὰ διαρκέσουν ἐπὶ τριήμερον.

§ Ἡ Ἑλλὰς κατήγγειλε ὅλας τὰς ἐμπορικὰς συμβάσεις μετὰ τῶν ξένων κρατῶν. Ἡ ἀνανέωσις τῶν συμβάσεων θὰ γίνῃ μετὰ τρίμηνον.

§ Ἡ ἀμερικανικὴ κυβέρνησις θεωρεῖ τὸ ζήτημα τοῦ ἀφοπλισμοῦ ὡς αὐξωπαϊκὸν πρόβλημα, εἰς τὴν λύσιν τοῦ ὁποίου δὲν δύναται οὔτε ἄμεσος οὔτε ἔμμεσος νὰ ἐπέμβῃ.

§ Ὁ ἔλεγχος τῶν Τούρκων εἰς τὴν Τράπεζαν Ἀθηνῶν Κωνῃόλεως ἔλαβεν. Ὁ κατάλογος καὶ τὰ πορίσματα ὑπεβλήθησαν εἰς τὴν νομαρχίαν Κωνῃόλεως καὶ ἐκεῖθεν θὰ ἀποβληθοῦν εἰς τὴν Ἄγκυραν.

§ Ἡ ἱερὰ σύνοδος τῶν Πατριαρχείων ἀπεφάσισε τὴν ἀποστολὴν, ὡς Ἐξάρχου εἰς τὴν Ἀμερικὴν, τοῦ Μητροπολίτου Βερροίας κ. Χρυσοστόμου, μὲ τὴν ἀντολὴν νὰ ἐργασθῇ διὰ τὴν εἰρήνευσιν τῆς ἐκεῖ Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας καὶ μελετήσῃ τὴν καθόλου ἐκκλησιαστικὴν κατάστασιν.

Ο ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΤΥΧΙΑΝ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣ

ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΡΩΜΗΟΙ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΩΣ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ 12. — Τὸ ζήτημα τῆς ἑρμηνείας τοῦ «établis» μετὰ τὴν ἀποτυχίαν τῆς συνεδρίας τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς παραμένει στάσιμον. Τὸ νέον γεγονὸς εἶναι ἡ παραίτησις τοῦ Τεφὴκ Ρουσδὴ βέη. Κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν τουρκικῶν ἐφημερίδων, ὁ ἀρχηγὸς τῆς τουρκικῆς ἀντιπροσωπείας ἀπηύθυνεν εἰς τὸν πρόεδρον τῆς Μικτῆς κ. Ἔξτραντ διαβιβάσεις, ἐν τῇ ὁποίᾳ ἐξηγεῖ τοὺς λόγους, διὰ τοὺς ὁποίους ἀπεχώρησε τῆς συνεδρίας, δηλοῖ ὅτι, μὴ δυνάμενος ὑπὸ τὰς συνθήκας αὐτὰς νὰ συνεργασθῇ, εἰδοποίησε τὴν κυβέρνησίν του ὅτι παρητέθη.

Ὁ Τεφὴκ Ρουσδὴ βέης ἐπρόκειτο ν' ἀναχωρήσῃ εἰς Ἄγκυραν διὰ νὰ ἐκθέσῃ εἰς τὴν κυβέρνησιν τὰ; λεπτομερείας τῆς καταστάσεως, ἀλλὰ συνεπείᾳ ἐλαφρᾶ; ἀδιαθεσίας, ἀνέβαλε τὴν ἀναχώρησίν του.

— *Οἱ Τοῦρκοι τῆς Δ. Θράκης καὶ οἱ Ρωμηοὶ τῆς Κων)πόλεως*

Ἡ «Τεβχὶτ» γράφουσα διὰ τὸ ζήτημα τῆς ἀνταλλαγῆς ἰσχυρίζεται ὅτι ἡ κυβέρνησις, ἂν ἐπιδείξῃ ἀδυναμίαν, θὰ προκαλέσῃ ἀλλοίωσιν τοῦ πνεύματος τῆς συνθήκης τῆς Λωζάννης. Τὸ πνεῦμα τῆς συνθήκης εἶναι, ἐξακολουθεῖ, προφανὲς καὶ θὰ τὴν ὑπερασπισθῶμεν καὶ εἰς τὰ μᾶλλον δυήμαντα ζητήματα μὲ σθένος.

Παρατηροῦμεν, προσθέτει μετὰ λύπης ὅτι μερικαὶ ἐφημερίδες ὁμιλοῦν περὶ μεταφορᾶς τῶν ἐν τῇ Δυτ. Θράκῃ ὁμοφύλων μας διὰ τὰ ἀπομακρυνθοῦν οἱ ἐν Κων)πόλει Ρωμηοί. Ἡμεῖς ὀυδόλως συμμεριζόμεθα τὴν ἄποψιν αὐτήν.

Ἡ συνθήκη ἐπιβάλλει νὰ μείνουν οἱ Τοῦρκοι τῆς Δυτ. Θράκης εἰς τὰ μέρη των, εἰς τὰ ἑστίας των. Εἰς ἀντιστάθμισμα καὶ οἱ γηγενεῖς Κων)πολῖται Ρωμηοί — ὀηλαδὴ οἱ ἐγγεγραμμένοι εἰς τὰ ληξιαρχεῖα μητρῶα — θὰ παραμείνουν μεν τὰ μετακινήσωμεν τοὺς ἐξ τῆ Δυτ. Θράκῃ ἀδελφοὺς μας ἀπ' τὰς ἑστίας των πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς ἐντεῦθεν ἀπομακρύνσεως τῶν μὴ ἐγκατεστημένων Ρωμηῶν; Τοῦτο εἶνε δυνατὸν νὰ ἐκφῇ ὑπ' ὄψει μόνον ἐν περιπτώσει ἀποστολῆς ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν ἐνταῦθα Ρωμηῶν.

Ἀλλὰ φεύγουν, θέλουν νὰ φύγουν; Γίνεται λόγος περὶ ἀνεβολῆς τῆς ἀποστολῆς τῶν Τούρκων Θεσσαλονίκης, οἵτινες θὰ ἔλθουν εἰς ἀντικατάστασιν τῶν Ρωμηῶν, τοὺς θὰ φύγουν ἐντεῦθεν. Διατί ἡ ἀνεβολὴ αὕτη. Εἶναι πολὺ δυνατὸν νὰ φέρωμεν ἐδῶ τοὺς ἀδελφούς μας πρόσφυγας, κα νὰ τοὺς ἐγκατασταθῶμεν εἰς τὰς εἰκίας τῶν Ρωμηῶν, οἵτινες προσκεκλημένοι εἰς μίαν λέξιν δὲν ἐντοῦν νὰ μετακινηθοῦν. Ἄλλως τε τοῦτο δυνατὸν τελεῖ καὶ εἰς ἄκρον ἀντιπείνου διὰ τὸ σύστημα, ποῦ ἐφήμερος μέχρι τοῦδε ἡ Ἑλλὰς, Τουαῦτα μέτρα ἀνομίου ἐν παρῃ τῆς κυβερνήσεως.

— *Πῶς ὑποστηρίζεται ἡ τουρκικὴ ἄποψις*

Ἡ «Τζουμχουριὲτ» γράφει:

Ἡ Ἑλληνικὴ ἀντιπροσωπεία ἀνέκαθεν, καὶ μάλιστα ἔνεκα εὐρίσκετο ἀέμμ εἰς τὰς Ἀθήνας ἤτο τῆς γνώμης, ὅτι ὁ ὅρος «établis» ἔχει ἀνάγκην ἑρμηνείας.

Ἐνῷ καὶ τὰ ὀὐδέτερα μέλη τῆς ἐπιτροπῆς συνεμερίζοντο τὴν γνώμην ταύτην, ἀντιθέτως οἱ Τοῦρκοι ἀντιπρόσωποι ἐφρόνων ὅτι ζήτημα ἑρμηνείας τοῦ ὡ, ἀνω δρου δὲν ὑφίσταται.

Μόλις ἤλθεν ἐδῶ ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ, παρέστη δὲ ἡ ἀνάγκη ὅπως ἑρμηνευθῇ ὁ ὅρος, ὁ πρόεδρος αὐτῆς; ἐζήτησεν ἀπὸ τοὺς; Τούρκους καὶ Ἕλληνας ἀντιπροσώπους νὰ ὑποβάλ υν εἰς; τὴν ἐπιτροπὴν τὰ; ἐπὶ τούτου ἀπόψεις των ἐγγράφως.

Ἐπὶ τούτοις συνετάχθησαν δύο ὑπομνήματα, τὸ ἕνα ἐκ μέρου; τῆς Τουρκικῆς καὶ τὸ ἄλλο ἐκ μέρους τῆς Ἑλληνικῆς; ἀντιπροσωπείας, τὰ ὁποῖα καὶ ὑπεβλήθησαν εἰς τὸν πρόεδρον τῆς; ἐπιτροπῆς.

Τὸ Τουρκικὸν ὑπόμνημα λάμβίνει ὡς βάσιν τὸν ληξιαρχικὸν νόμον τοῦ 1330, ἀναπτύσσει διὰ μακρῶν τὸν τρόπον συμφώνω: πρὸς τὸν ὁποῖον γίνεται ἡ ἀνταλλαγὴ τῶν Τούρκων θηκῶν καὶ τὰ; διατυπώσεις ἀ: αὐτοῦ συμφώνω; πρὸς τὰ ἄρθρα αὐτοῦ 37 καὶ 38 ὀφείλουν νὰ ἐκπληρώσουν ὅπως ἀποκτήσουν τὴν ἰδιότητα τοῦ ἐγκατεστημένου.

Τὸ ὑπόμνημα καταλήγει εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι οἱ μὴ ἐπληρώσαντες τὰς διατυπώσεις τούτας εἴτε ἀνήκουν εἰς τὴν Μουσουλμανικὴν, εἴτε εἰς τὴν Ρωμαϊκὴν καὶ Ἑβραϊκὴν Κοινότητα, δὲν θεωροῦνται ἐγκατεστημένοι.

Τὸ ἑλληνικὸν ὑπόμνημα ἐθέσῃρε ὑποκειμένους εἰς τὴν ἀνταλλαγὴν μόνον τοὺς ἐλθόντας εἰς τὴν Κω)πολιν μετὰ τὸ 1918, ἐξήγει δὲ ὀιτὶς ὅλους τοὺς καθ' εἰσδηποτε τρόπον ἐλθόντας εἰς αὐτὴν πρὸ τῆς ἄνω χρονολογίας.

Ἡ ἄποψις ὅμως αὕτη τῆς Ἑλληνικῆς; ἀντιπροσωπείας δὲν εἶνε ὀρθή. Ἡ συνθήκη τῆς Λωζάννης, ἡ ὁποία ἐπὶ τοῦ προκειμένου εἶνε πολὺ σαφής, θεωρεῖ ὡς ἀνταλλαξίμους πάντας τοὺς μὴ ἐγκατεστημένους ἐν Κω)πόλει.

"Αλλως τε τὸ σχετικὸν ἄρθρον τῆς συνθήκης συνετάχθη ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ νόμου τοῦ 1330, τὸν ὁποῖον σήμερον οἱ Ἕλληνες καὶ οἱ ὀὐδέτεροι ἀντιπρόσωποι προσκαλοῦνται ὅτι ἀγνοοῦν.

Κατὰ τὴν τελευταίαν συνεδρίαν τῆς ἐπιτροπῆς οἱ Τοῦρκοι ἀντιπρόσωποι εἶχον προτείνει ὅπως τὸ ζήτημα παραπεμφθῇ ἐν πρότοις εἰς; τὸ νομικὸν τμῆμα αὐτῆς; οἱ "Ἕλληνες ὅμω; ἀντιπρόσωποι ἀπέρριψαν τὴν πρότασιν καὶ ἐζήτησαν τὴν ἀναβολὴν τῆς; συζητήσεω;. Ἐν τέλει ἐπειδὴ ὁ κ. Παπᾶ; ἐ

— Διαχειριστής: ΑΔ. ΚΑΪΡΗΣ —

καὶ ὅτι ἀπεδέχθησαν τὴν ἄτεγκτον τῆς Ἑλληνικῆς.. Τί τοῦδέτερα δῶρα μᾶλλη, τὰ ὁποῖα ἐξήτασαν, καὶ τὰ; δύο ἀπ' ἄρας παρουσιάσαν κατόπιν μελέτη: τῶν δύο ἀπόψεων; ἀν ἀντιλήψεις τῶν ὁπ' μερῶν ἐκθέσεων; ἐντελῶς διεφέρου πρὸς τὰς δύο ἀπ' ἄψας καὶ ἡ ὅν ἐν ὑπερβήθη συγχρόνως πρὸς ταύτας ἐπὶ τὴν ἐκτίμησιν τῆς γενικῆς συνεφρίας τῆς ἐπιτροπῆ.

"Ἡ ΛΕΣΒΟΣ,,

— Νέα ἀπὸ τὴν Μήθυμναν

Φαίνεται ὅτι ὑπάλληλοί τινες ἐνταῦθα ἐν γναρίζουσι καλῶς τὴν θέσιν των. Συμπεριφέρονται κακῶς πρὸς τοὺς πολίτας καὶ ἐν μέσῳ Δημοκρατίᾳ· δακνύουν τάσεις ἀξιωμάτους Κωνσταντινισμοῦ καὶ Στεργιαδισμοῦ. Τοὺς πολίτας θεωροῦν εἴλωτας, ἑαυτοὺς δὲ ὡς ἄλλους Μαχαραγιάδες, ἔχοντας δικαίωμα ζωῆς ἢ θανάτου ἐπὶ τῶν δυστυχῶν ὑπηκόων τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας.

Δὲν θέλομεν νὰ ἐπεκταθῶμεν περισσότερον. Ἐλπίζομεν τὰ δίλγα αὐτὰ νὰ σωφρονίσωσι τοὺς εὐτυχῶς ἐλαχίστους τοιούτους ἐνταῦθα ἀντοξίου; ὑπαλλήλους; ἄλλως θὰ ἀναγκασθῶμεν νὰ δημοσιεύσωμεν τὰ ὀνόματά των καὶ νὰ ἀποταθῶμεν ὅπου δεῖ.

Ὁ καιρὸς τοῦ Κωνσταντινισμοῦ καὶ Στεργιαδισμοῦ ἀπὸ πολλοῦ παρῆλθεν ἀνεπιστρεπτί. Ὁ πολίτης πρῶτος νὰ ἔχῃ τὴν πεποίθησιν ὅτι ὁ ὑπάλληλος δὲν θέλει νὰ τὸν ἀδικήσῃ. Δυστυχῶς ἡ διαγωγὴ ὑπαλλήλων τινῶν ἔχει ἀφαιρέσῃ ἀπὸ τοὺς πολίτας τὴν πεποίθησιν αὐτήν, καὶ ἐνισχύσῃ τὴν Ἰδέαν ὅτ. ἡ Πολιτεία ἀδικεῖ. Ἀλλοίμονον δὲ εἰς τὸ Κράτος, ὅταν τοιαύτη πεποίθησις σχηματισθῇ παρὰ τοῖς πολίταις.

Πρὸ ἡμερῶν ἦτο ἐνταῦθα ὁ κ. Κεφαλογιάννης ἐπιθεωρητὴς τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας διὰ τὴν διανομὴν τῶν τουρκικῶν κτημάτων εἰς τοὺς πρόσφυγας. Κατ' ἀναλογίαν ὡς; κλῆρος ἔλαχεν εἰς ἕκαστον τῶν προσφύγων σιρέμματα 2,90, ἐξ ὧν ζήτημα εἶναι ἐὰν τὸ δέκατον εὐτῶν εἶναι ἐλαιόκτημα. Τώρα ἐὰν ὁ κλῆρος αὐτὸ; εἶναι βιώσιμος, ἐὰν τὸ τοιοῦτον θεωρεῖται γεωργικὴ ἐγκατάστασις, ἐὰν τὸν κλῆρον αὐτὸν θὰ δυνηθῇ αὐτοπροσώπως νὰ καλλιεργήσῃ ὁ πρόσφυξ ἐλλείψει ἀροτήρων βοῶν καὶ γεωργικῶν ἐργαλείων καὶ σπόρων, καὶ ἐὰν συμφέρει νὰ τὰ πρίξῃ διὰ αὐτὰ εἶναι ζητήματα, τὰ ὁποῖα δὲν ἐνδιαφέρουν τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας, καὶ τοῦ, ἐν αὐτῷ οἰκοῦντα; σωφ.ν. Οἱ ἄνθρωποι εἶναι ἡσυχοι ὅτι ἐγκατέστησαν τοὺς; πρόσφυγα, καὶ ἐξαπλήρωσαν τὸ καθῆκόν τω!! Ἀλλὰ διατ.νὰ μὴ εἶναι, ἀφοῦ ἔχουν τὴν γνώμην ὅτι ὅ,τι παρέχει σημερον ἡ πολιτεία εἰς τοὺς πρόσφυγας; τὸ παρέχει ὡς ἐθελμοσύνην; διότι εἶναι ἀληθὲς ὅτι τοιοῦτν ἐξέφερε γνώμην ἀνώτερο, ὑπάλληλος τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας.

Πλησιάζει ὁ χειμὼν καὶ ἀκόμη νὰ διορθωθοῦν τὰ σπίτια ἐνταῦθα τῶν προσφύγων. Ἀλλὰ τάτε τί ἔγειναν οἱ ὑποσχέσεις καὶ ἐπαγγελίαι τῶν διεφόρων ἁρμοδίων; Διατί βραδύνει ἡ ἔναρξις τῆς ἐπισκευῆς; Ποῦ προσκρούει τὸ ζήτημα; Χρῆμα ὑπάρχει, εἶναι τὸ τοῦ ἐλειοκόρπου. Τί ἔγινεν; Φοβοῦμαι ὅτι καὶ πάλιν τὸ ζήτημα θὰ ἔχῃ προσκρούσῃ εἰς τὴν περίφημον Ἀρμοδιότητα. Θὰ συζητῆται δηλαδὴ ποῖος εἶναι ὁ ἁρμόδιος νὰ ἀναλάβῃ τὸ ἔργον αὐτό. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ χειμὼν πλησιάζει καὶ οἱ δυστυχεῖς μένοι ἀπτοὶ πρόσφυγες θὰ κινδυνεύσουν νὰ ἀποθάνουν ἐὰν ὄχι ἀπὸ τὸ ψῦχος, ἐξ ἁπαντος ὅμως ἀπὸ τὸ χάλασμα τῶν σπιτιῶν.

Τὰ ὀδραγωγεῖα τῆς Κοινότητός μας εὑρίσκονται εἰς οἰκτρὰν κατάστασιν. Ἐντεῦθεν καὶ ἡ πληθώρα διαφόρων ἀσθενειῶν. Τὸ κοινοτικὸν Συμβούλιον πρὸ μηνῶν ἀφεῤῥάσισε τὴν ἐκποίησιν ἀγροτικῶν τινων κτημάτων, τὴν ὁποίαν καὶ ἐνήργησεν διὰ δημοσίου πλειστηριασμοῦ. Καίτοι παρῆλθεν ἀρκετὸν χρονικὸν διάσημα ἀπὸ τῆς δημοπρασίας καὶ τῆς ἀποστολῆς τῶν σχετικῶν ἐγγράφων πρὸς ἔγκρισιν, εἰς τὸ ἁρμόδιον ὑπουργεῖον, διὰ τῆς Νομαρχίας, οὐχ ἧττον τὸ τελευταῖον ἀκόμη νὰ στείλῃ τὴν ἀπαιτουμένην ἔγκρισιν. Ἂς περιμένομεν νὰ γίνῃ τὸ κέφι τῶν κυρίων ὑπολλήλων τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν. Οἱ ραγάδες δὲν βλάπτει ἐν θὰ πεθύνωσι στὴ δίψα. Οἱ ἁρμόδιοι τοῦ Ὑπουργεῖ ο σκέπτονται γιὰ τὴν αὔξησι τῶν μισθῶν των. Θαυμάσιον Ἑλληνικὸν Κράτος!!

Καιρὸς εἶναι καὶ ἐνταῦθα οἱ διάφοροι ὑπηρεσίαι νὰ συμπτυχθῶσιν, καὶ πρὸς εὐκολίαν τῶν πολιτῶν καὶ χάριν οἰκονομίας. Οὔτω ἐν τῷ κτιρίῳ τοῦ Διοικητηρίου δύνανται ἄριστα νὰ ἐγκατασταθῶσιν ἡ Οἰκονομικὴ Ἐφορεία, τὸ Ταμεῖον, καὶ τὰ γραφεῖα ἀνταλλαγῆς. Ἡ Ὑποδιοίκησις ἡμπορεῖ νὰ ἐγκατασταθῇ ἐν τῷ οἰκήματι τὸ ὁποῖον ὑπάλληλός τις μετέτρεψεν εἰς κατοικίαν του, καὶ τὸ ὁποῖον ἀνήκει εἰς τὸ Δημόσιον, ἡ δὲ Γεωργικὴ Τράπεζα ἡ ὁποία κατέχει δύο δωμάτια ἐν τῷ Διοικητηρίῳ, ἀ. ἐνοικιάζῃ ἄλλοχοῦ οἴκημα διὰ νὰ ἐγκαταστῇ. Ἀπορεῖμεν μόλιστα πῶς μέχρι τοῦδε οἱ Οἰκονομικοὶ Ἔφοροι, οἱ ἀντιπρόσωποι αὐτοῦ τοῦ Δημοσίου δὲν τὸ ὑπέδειξαν εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῆς ἐνταῦθα Γεωργικῆς Τραπέζης. Τὸν λόγον ἐπ' αὐτῶν ἔχει ὁ κ. Νομάρχης. Μία διαταγὴ του εἰμπορεῖ διὰ νὰ τὰ βάλῃ εἰς τὴν θέσιν των. Περιμένομεν.

ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟΣ

ΣΧΟΛΙΑ

ΘΑ ΗΤΟ ΛΑΘΟΣ

Ἡ Κυβέρνησις ἀνέστειλε τὴν ἀναχώρησιν τοῦ κ. Ἐξηντάρη, ὅστις πρόκειται νὰ ἀντικαταστήσῃ τὸν κ. Παπᾶν ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν Μικτὴν Ἐπιτροπὴν τῆς ἀνταλλαγῆς. Τὸ μέτρον ἐθεωρήθη ἐπιβαλλόμενον ὑπὸ τῆς ἀνάγκης, κατόπιν τῆς κρίσεως τὴν ὁποίαν ἐπεδίωξαν οἱ Τοῦρκοι ἀντιπρόσωποι καὶ ἐδημιούργησαν εἰς τὰς ἐργασίας τῆς Ἐπιτροπῆς, διὰ τῆς στάσεώς των κατὰ τὴν τελευταίαν συζήτησιν, περὶ τῆς λέξεως «ἐγκατεστημένοι». Θὰ ἦτο λάθος, ἐὰν, τὴν στιγμὴν αὐτὴν ἡ Ἑλλὰς προέβαινεν εἰς τὴν ἀντικατάστασιν τοῦ κ. Παπᾶ, γνωρίζοντος ὁπωσδήποτε καλλίτερα ἀπὸ κάθε ἄλλον τὰ ζητήματα. Ὅσα ἐλαττώματα καὶ ἂν ἔχῃ ὁ κ. Παπᾶς, εἶναι ἀπαραίτητος μέχρι τοῦ τερματισμοῦ τῆς κρίσεως.

ΜΑΤΑΙΑ ΑΝΑΜΟΝΗ

Κατ' ἐπισήμους πληροφορίας ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, οἱ συμμέροι τοῦ Ἀλεξανδρῶφ ἀνέστειλαν προσωρινῶς τὴν ἐρᾶσιν των, ἐν ἀναμονῇ, τερματισμοῦ τῶν ἐργασιῶν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν. Ἐὰν εὕρῃ ὅλν συζητήσῃ καὶ δὲν λάβῃ ἀποφάσεις ἀρεστὰς διὰ τὴν αὐτονόμησιν τῆς Μακεδονίας, τὰ κομιτάτα, — ἀφίνουν νὰ φαῦῃ — θὰ δράσουν ἐντονώτερον. Ἐλπίζεμεν ἐν τῷ μεταξὺ νὰ ἔχουν ληφθῇ, εἰς τὰ Ἑλληνοσερβικὰ σύνορα τὰ κατάλληλα μέτρα δι' ὧν θὰ ἀναγκασθοῦν οἱ ὁπαδοὶ τοῦ Ἀλεξανδρῶφ νὰ ἀλλάξουν διαθέσεις. Ἐπειδή, εἶνε προφανές, ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν δὲν θὰ ἀποφασίσῃ τὴν αὐτονόμησιν τῆς Μακεδονίας.

ΑΣΤΕΙΟΤΗΤΕΣ

Ἡ Ἀθηναϊκὴ συνάδελφον ἀνεγραφὴ ἡ πληροφορία ὅτι ἡ Κυβερνησις ἀπεφασισε τὴν ἵδρυσιν ἱερατικῆς Σχολῆς, ἐν Σαμῷ. Ἡ ἀπόφασις εἶνε ὀλίγον κωμική. Καθ' ἣν στιγμὴν στερούμεθα δημοτικῶν σχολείων ἀρρωστοῦμεν εἰς τὴν ἵδρυσιν ἱερατικῶν. Δεν ἀρκεῖ τάχα ἡ Ἡμαρεινός; Καὶ ἡ Γεωργικὴ Σχολὴ Δέσβου τί γίνεται; Ἢ μᾶλλον ποτὲ θὰ γίνῃ;

ΒΟΥΡΔΟΥΔΑΣ Κ. Τ. Λ.

Πολίτης κατὰ πάντα ἀξιοπρεπεστοῦ, ἐξ Ἀγιασοσιμᾶς ἐκόβεται δι' ἐπιστολῆς γεμάτης πόνον καὶ ἀγανακτήσεις, τὸ κείμενον ἐπεισόδιον, τὸ ὁποῖον ὑπῆρξεν αὐτοπτης μορτὶς μετ' ἄλλων ἰδιωτῶν. Εἰς τὴν «Κυρίτη» ἀναστοῦν ἀρχεῖε, μεταξὺ ἐπιστολῶν τοῦ κόσμου ὅτο ἀποσπάσματα ὀρθοτάτων τὸ ἕνε, μὲ ἀνθοπολλαχοῦν ἐπὶ κεφαλῆς καὶ ἐκ χωρυφαλκῶν τὸ ἕτερο, ὅτο τὸ διεταῖρε Ἐπαμονεῖχυ. Ἀθῆνα, πρωτεύουσα ἐπαίων τῶν ὑπὸ χωμφωλιακοῦ, ἔνος πολίτη, ὅσης ὡ, ἐγνωσμένη εἶχε κάψει ἕνα μανιπαὶ περιεχόν ὀλίγο ψαμμ.κὰ ἕνα ζιτγερὶ πολοπαπιστοῦ. Οἱ δύο αὐτοπαπαταρχαὶ μόλις πρωτοῦχοι ἐνωπαὶν τῶν ὁ αὐτχῆ, ἠπεθήσαν καὶ ἠρχίσαν ἀμιλωμένοι κοῦος θὰ φαῦῃ γενναιότερος. Δια τῶν χειρῶν ὁ Ἀνωματαῖχῆς, ὅια τοῦ βυτζοῦτλα ὁ ἕτερος, τὸν ἐεσκαίσαν κυμιλεκτικῶς εἰς τὸ ξυλ, ἐπὶ 10 ὁλοκλήρα λεπτὰ τῆς ὥρας. Κατόπιν τὸν ἔδεσαν εἰς μὲν ἐκλιαν ὁλοσυζγκωνα ὑπὸ καίοτα ἤλιον. Καὶ μοῦς μετὰ μιαν ὥρον, ἀφοῦ ἐπιο. τὸ τοιοῦτρὸν τὼ τοι ἐπῆμαν ὁισμὸν μαζὺ των. Ἐκοι περιγγφαι τὴν ἀγριότητα τῶν ὀργανων ὁ ἐπισοτλογγαφὸς μαῦ. Καὶ ἐρω ᾧ, ἔχουν οἰκαιωμα τα ὀργανα τῆς ταξεω, τα ἰσκαιζοῦν στο ξυλο ἐιαν ἀνθωπο πού τους παραδίδεται, ὅτι ὀῆπειτε καὶ ἂν ἔχῃ καμμε; Ἡμεῖς ἀπαντᾶμε· ὄχι. Καὶ πιστεύομεν ὅτι τὴν αὐτὴν ἀντιλῆψιν ἔχουν καὶ οἱ προϊστάμενοι τῶν δυο ἀγρῶν ἀποσπασματαρχῶν.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΑ
Μετοχικὸν καταβεβλημένον Δρ. 30.000.000.—
Ἀποθεματικὸν τακτικὸν Δρ. 2.999.571.40
» » ἔκτακτον » 22.706.571.60 » 25.706.143.—
» » δι' ἐνδεχομένας ζημίας » 2.400.000.—
Δρχ. 58.106.143.—

Ἐξ ὧν Δρ. 25.000.000 ὑπενδεδυμέναι εἰς Συνάλλαγμα Λ. Σ. 1.000.000 ὑπολογιζομένων πρὸς 25 Δρχ. ἑκάστη λίρα.

Συμμέτοχος τῆς ἐν Λονδίνῳ Ἀγγλικῆς Τραπέζης
THE COMMERCIAL of the NEAR EAST L^D
ἐχούσης Ὑπ)μο ἐν ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΛΕΣΒΟΥ
— ΜΥΤΙΛΗΝΗ — ΠΛΩΜΑΡΙΟΝ —

Ἐκτελοῦν ἁπάσας τὰς Τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ τοὺς πλέον συμφέροντας ὅρους.

Ἔχουν ἀνταποκριτὰς καθ' ὅλην τὴν ὑπαιθρον: Γέραν, Μόλυβον, Πέτραν, Ἀγιάσσον, Καλλονῆν, Μανδαμάδον, Πολυχνίτον, Ἁγία Παρασκευῆ, Βασιλικά, Μήθυμνε, κλπ.

Καταθέσεις Δραχμῶν εἰς α'. ζήτησιν 3 1)2 ο)ο
» » 1 ἔτους 4 1)2 ο)ο
» » 2 ἐτῶν 5 ο)ο
» Λιρῶν 3 1)2 ο)ο
» Δολλαρίων 4 ο)ο
» Φράγκων 3 1)2 ο)ο

"ΡΗΦΕΝΙΧ,,

ASSURANCE Company Limited of LONDON
ΑΓΓΛΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1782
Διάφορα ἀποθεματικὰ Λ. Στ. 25,769,083

Ἀσφαλίζει ὑπὸ τοὺς καλλιτέρους ὅρους.
Διακανονίζει ἀμέσως τὰς ζημίας.
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ
ΣΑΒΒΑΣ Μ. ΣΑΒΒΑΣ

ΣΠΑΡΜΑΚΕΤΑ FOURNIER
— Στοῦ ΤΖΙΒΟΓΛΟΥ —

Δήλωσις

Εἰς τὸ κατάστημα *Ἀγάλια καὶ Μαστραντωνάκη* (Ὁδὸς Κομηνδιάς), ἐφθασαν καὶ πωλοῦνται οἱ γνωστοὶ εἰς τὴν νῆσόν μας περίφημοι κολιοὶ τοῦ Μαρμαρᾶ πρᾶγμα ἀρίστης ποιότητος εἰς βαρέλια στεφεὰ καὶ κενουργῆ.

"ΑΖΑΞ,,

ΛΑΜΠΕΣ ΛΟΥΞ!...

μὲ πέσεις καὶ χωρὶς πέσεις
Πωλοῦνται μὲ συγκαταβατικὴν τιμὴν εἰς τὸ γραφεῖον:
ΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ—ΔΙΑΚΑΚΗ

ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ροδόλφος Γ. Ράλλη. Ἀτμοπλ. Ἑταιρία Χεδεδέ

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΦΑΜΑΚΑ» ἀναχωρεῖ τὴν Πέμπτην 18 τρέχ. ὥρα 7 μ. μ. κατευθεῖον διὰ Πειραιᾶ Ἀλεξάνδρειαν καὶ Πόρτ Σαΐτ.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΦΕΖΑΡΑ» ἀναχωρεῖ τὸ Σάββατον πρωΐαν 20 τρέχ. διὰ Σμύρνην, Δοῦρδαν ἐλίαι καὶ Κων)πολιν.

Cunard Line

Τὸ ἀτμόπλοιον «CYPRIA» ἀναχωρεῖ τὴν ἀην Ὀκτωβρίου περίπου διὰ Σμύρνην, Κων)πολιν, Πύργον, Βόρναν, καὶ Κων)πολιν. Ἐπιστρέφον δὲ περὶ τὰ τέλη τοῦ Ἰδίου μηνὸς, ἀνοχωρεῖ διὰ Σικελίαν καὶ Λίβερπουλ.

***

Ἑνθ. Ἀντοπλοῖα τῆς Ἑλλάδος

Τὸ σφθάστον πολυτελέστ καὶ ταχύτητος θολομηγὲν «ΝΑΞΟΣ» (τόν. 2.000 ἀνοχωρεῖ τὴν Τρίτην 16ην Σβρίου ὥ-ρον 8 μ. μ. διὰ Λῆμνον, Χίον, Σάμον (Βαθύ) Ρόδον καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Ἄφιξις εἰ. Ἀλεξάνδρειαν Σάββατον νεῦλος συγκατβατικός.

Ὁ ὑπερωκεάνειος κολοσσὸς «ΒΥΡΩΝ» (πρώην Μεγάλη Ἑλλὰς) ἀναχωρήσῃ ἐκ Πειραιῶς τὴν 25ην Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. κατ' εὐθεῖαν διὰ **Νέαν Ὑόρκην.**

Ὁ ὑπερωκεάνειος κολοσσὸς «ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ» ἀνοχωρήσῃ ἐκ Πειραιῶς τὴν 2αν Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. κατ' εὐθεῖαν διὰ **Νέαν Ὑόρκην.**

Ὁ νέος Ὑπερωκεάνειος Κολοσσὸς **«ΕΔΙΣΟΝ»** (τόνων 22 000) ἀφθάστου πολυτελείας καὶ ταχύτητος ἀνοχωρεῖ ἐκ Πειραιῶς τὴν 14ην Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. κατ' εὐθεῖαν διὰ Νέαν Ὑόρκην.

Διορεια τοξειδίου Πειραιῶς — Νέας Ὑόρκη, ἡμέραι 12.

***

— **Ναυτικὸν Γραφεῖον Ἀχιλ. Κουρκουλῆ**

Τὸ ἀτμόν «ΧΡΥΣΑΛΙΣ»(Ἀτ)ῆς Γιαννυλάτου) ἀνοχωρεῖ καθεΠαρασκευὴν ἑσπέρας διὰ Λεδέαγατ, Κεβάλλα., Θεσσαλονίκην, Χαλκίδαν, Πειραιᾶ καὶ Κρήτην.

***

Ἀτμοπλοῖα Ἀδελφῶν Παντελῆ

Τὸ θολμηγὸν «ΚΑΤΕΡΙΝΑ» τόν. 2 χιλ. ἀνοχωρεῖ τὴν Τετάρτην 17ην Σβ ίου διὰ Θεσσαλονίκην, Πειραιᾶ καὶ Μασσαλίαν.

Διόρεια τοξειδίου Μυτιλήνης — Θεσσαλονίκης μόνον 20 ὥρει.

Πράκτωρ *Ε. Χριστοφίδου*
(ἔναντι τοῦ Λιμεναρχείου)

***

Ἀτμοπλοῖα Ν. Γ. Κυριακίδου

Τὸ θολομηγὸν «ΑΛΚΜΗΝΗ» τόν. 2 χιλ. ἀνοχωρεῖ τὴν Πεμπτοκυτν 19 Σεπτεμβρίου διὰ Λῆμνον, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα καὶ Πειραιᾶ.

Πράκτωρ *Ε. Χριστοφίδου*
Ἔναντι Λιμεναρχείου

***

— **Ἀτμοπλοῖα «Πανταλέων»**

Τὸ γνωστὸν θολομηγὲν «ΣΠΑΡΤΗ» ἀνοχωρεῖ τὴν Κυριακὴν 10ην πρωΐαν διὰ Πλωμάριον, Χίον, Πειραιᾶ, λιμένας Κρήτης, Πελοποννήσου, Σύρου καὶ Ἄνδρου.

Ἄφιξις εἰς Πειραιᾶ Δευτέραν μεσημβρίαν.

***

Ἀνώνυμος Ἑλληνικὴ Ἑταιρία θαλασσ. ἐπιχειρήσεων Πολιοῦ

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΑΔΡΙΑΤΙΚΟΣ» ἀνοχωρεῖ ἑκάστον Σάββατον 3 μ. μ. ἀκριβῶς διὰ Χίον, Πειραιᾶ, Σύρον, Τῆνον καὶ Κρήτην.

Ἄφιξις εἰς Πειραιᾶ Κυριακὴν πρωΐαν.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΕΡΜΟΥΠΟΛΙΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 18ην Σεπτεμβρίου, ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥρον 8 μ. μ. διὰ Λεδέαγατ, Κεβάλλαν, Ἅγιον Ὄρος, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιᾶ καὶ Πελοπόννησον.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΑΝΤΙΓΟΝΗ» ἀναχωρεῖ τὴν 21ην Σβρίου ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 8ην μ. μ. διὰ Λῆμν ν, Λεδέαγατ, Κεβάλλαν, Ἅγ. Ὄρος, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα καὶ Πειραιᾶ.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΠΕΝΕΙΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 22αν Σβρίου ἡμέραν Δευτέραν 10ην πρωΐαν διὰ Χίον, Πειραιᾶ, Χανιά, Ρέθυμνον καὶ Ἡράκλειον.

***

— **Ἀτμοπλοῖα Σάμου Ἰκῶν Α. Ἰγγλέση**

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ» ἐκ τοῦ Πέμπτην 10ην πρωΐαν διὰ Χίον, Πειραιᾶ, Βόλον, Χαλκίδ., Θεσσαλονίκην, Κεβάλλαν, Λεδέαγατ.

(Ἄφιξις εἰς Πειραιᾶ Πρωΐαν ἐνῆς πρωΐας.

ΚΡΥΟΝΕΡΙ

ΔΙΚΕΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
Γ. ΚΑΛΔΗ & Ν. ΠΑΠΑΔΑΚΗ
ΣΤΟΑ ΓΟΥΤΟΥ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ κολιαρίδια Μαρμαρᾶ εἰς τὸ ἀντιπωλεῖον Ξενάκη. Κεντρικὴ Ἀγορὰ ἔναντι Καπνεργοστασίου Ι. Βαρβαγιάννη.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Χρηματαγορὰ Μυτιλήνης

Λίρα Ἀγγλίας	Δρχ.	247.50
Δολλάριον	»	55.—
Λίρα Τουρκίας Ταλαὰτ	»	31.—
Γολλικὸν Φράγκον	»	2.35

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΩΝ ΕΜΠΟΡ. ΔΕΛΤΙΟΝ

Σιτηρὰ Ἐγχώρια

	Χονῆρ.	Διον.
Σῖτος ἡ ὀκᾶ	5.35	5.55
Κριθὴ »	3.95	4.20
Ἀραβόσιτος »	3.50	3.80

Ἄλευρα

Ἄλευρα πιτυροῦχα	6.—	6.40
Μέλας ἄρτος		5.15

Ἄλευρα πολυτελείας

Φαρίνα	6.90	7.30
Λευκὸς ἄρτος		5.90
Σιμιγδάλι	9.—	10.—

Ὄσπρια καὶ λαχανικά

Φασούλια ἡ ὀκᾶ	6.80	7.40
Φασολίκια »	6.—	6.40
Κουκκιά	6.—	6.40
Ρεβίθια χονδρὰ Μορόκου	8.60	9.—
» ψιλὰ ἐγχώρια	6.50	7.—
Πατάτες	2.80	3.40
Κρομμύδια ξηρὰ	1.80	2.—
Κρέας Βοὸς	20.—	
» Μόσχου	24.—	
» Προβάτου	15.—	
» Ἀρνίου	24.—	
» Τράγου	15.—	
» Αἰγὸς	15.—	
Ὄρνιθες ἡ μία	35.—	
Ὀρνίθια τὸ ἕνα	20.—	

Βούτυρα

Ἐκ Γάλακτος ἀγνοῦ ἀ. ποιότ.	50	52
» β'. ποιότητος	40	44
» γ'. »	34	38
Λίπος; Ἀμερικῆς	32	34.—

Ἔλαια

Α'. ποιότ ἀγουρέλαιον τὸ λαγήνι	135—	
Φαγώσιμον »	127	
Ἡμιφαγώσιμον	112—	
Σαπωνέλαι ν ἐφετινὸν	95—	
» περυσινὸν	100—	
Οἶνος μαῦρος ἀ. ἡ ὀκᾶ	7	8.—
» λευκὸ. ἀ. »	7	8.—
» ρετσινάτος »	7	8.—
» μαῦρος β'. »	5	6.—
» λευκὸς β'. »	6.—	7
Ρακὴ ἔξτρα	40	
» ἀ.	30	32
» β'.	22	24
Ζέθος	7—8	12.50
Οἰνόπνευμα φωτισμοῦ ἡ ὀκᾶ		48.50

Γάλα τυρὸς

Γάλα ἡ ὀκᾶ		1.—
Γιαούρτι ἡ ὀκᾶ		8.—
Ὠ: τὸ ζεύγος	2.20	2.40
Τυρὸς λευκὸς (φέτα) ἡ ὀκᾶ		18.—
Κασκαβάλι		48.—

Ἄλλα εἴδη

Καφὲς Α' ἡ ὀκᾶ	46.—	48.—
» Β' »	44.—	46.—
Ζάκχαρις Ἀμερ. ἡ ὀκᾶ	12.80	13.50
» Ὁλανδίας	12.—	12.70
Ὄρυζα Καρολίνα	12.—	12.70
» Ρίζέτα	9.—	9.80
» Ραγγοῦν	6.70	7.20
Μακαρόν πάσ. Εὐρ..	14—15	18.—
» ἐγχώρια	8.90	9.80
Σάπων λευκὸς Α'	12.75	13.50
» » Β'	11.75	12.50
» πράσινος	12.—	12.50
Πυρηνοσάπων	11.20	12.—
Πετρέλαια δεξεῖον Βατοῦμ δρχ.		90.—
» Asiatique »		90
» Πελοργὸς »		90
» Ρουμανίας Α'		90
Βαλανίδια τὸ κατάρι	δρχ.	70
Καπνὸ, εἰ. φύλλ ἡ ὀκᾶ		25—35
» κεκομένος		50
Μαλλιὰ ἄπλυτα 100 ὀκάδ.	δρχ.	2.100
» πλημένα »	»	2.700
Πίτυρα		2.70—3.—
Ἅλας		1.30
Ξυλάνθρακες;	1.80	2.00
Κουσάβεια		0.65

Ἐφάσματα

Χασὲς μ' ὕφδα	11.—	12.—
» β' »	9.—	10.—
Τσίτια α' »	10.50	11.50
Φανέλαι α' »	17.—	19.—
Ξυλεία Ρουμανίας τὸ κυβ. μέτ.		1075
Ξυλεία Γιουγκοσλαυΐας		1600
» Ἐγχώριος		700
Σιδηδῖς		2400
Δέρματα κατεργασμένα Σόλες Βουβ.		
λου ἔξτρα ἡ ὀκᾶ		45—47
βοὸς Ἀμερικῆς Α'		60—65
» » Β'		50—55

ΗΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

ἐνδιαφέρουσα τοὺς χονδρικῶς ἀγοράζοντας εἴδη νεωτερισμοῦ

Κ ιὶ σες—Μανδήλια—Φανέλλες δίων τῶν εἰδῶν — Λαμπάδεται— Χαρακα— Ἀδιάβροχα — Εἴδη ραπτῶν. Διάφορα γυνοι εἰκ πλεκτὰ εἴδη κ. λ. π.

Ἀπὸ τοῦ «Πηνειοῦ» ἔφθασεν ἐξ Ἀθηνῶν δι' ὁλίγας ἡμέρας εἰς τὴν πόλιν μας ὁ κ. Κ. Ζαννῆ, ἰδιοκτήτης τοῦ Οἴκου Ζαν ῆ, Βιωλῆ; 31, μὲ πλουσίαν συλλογὴν τῶν ἄ ω εἰδῶν. Τὰ σχετικὰ δείγματα εὑρίσκονται ἐκτεθειμένα εἰς τὰ Γραφεῖα τῶν κ. κ. Μητρέλια καὶ Χρισταδουλίδη.

Ζητεῖται ντάντα. Πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖα μας.

ΜΥΤΙΛΗΝΗ 1924

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΤΡΙΤΗ 16 Σεπτεμβρίου

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ

Συνδρομαί	Δημοσιεύσεις
Ετήσιαι Εσωτερικού 120 Εξωτερ. Α.Σ. 1 Δημερ. Δολ. 5	Κοινωνικά καὶ ἀγγελίαι ἐφ' ἅπαξ καταχωρούμεναι Δρ. 20—30

Δι' καταχωρήσεις κατ' ἀποκοπὴν ἐπὶ ἰδιαιτέρῳ συμφωνίᾳ.

ΤΟΠΙΚΑ

Ο κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ΕΙΣ ΑΓΙΑΣΣΟΝ

Χθὲς μετὰ μεσημβρίαν, ὁ κ. Παπανδρέου, μετὰ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ πολιτικοῦ του γραφείου δικηγόρου κ. Κουπύση συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ κ. Παν. Ἐννλεζέλη, ἐπεσκέφθη τὴν Ἀγιάσσο ν ὅπ υ ἔσυχε θερμοτάτης δεξιώσεως.

Ὁ κ. Παπανδρέου ἀπαντῶν εἰς τὰς γενομένας αὐτῷ προσφωνήσεις, ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἐπίσκεψις αὐτοῦ εἰς τὴν νῆσον ἀπ βλέπει εἰς ἐπικοινωνίαν μὲ τοὺς φίλους του καὶ εἰς ἀντίληψιν τῶν τοπικῶν ἀναγκῶν καὶ συνεπῶ: οὐδὲ λόγος ὑφίσταται πολιτικῶν ἐκδηλώσεων.

Εἰς τὸν κ. Παπανδρέου ἐπεδόθη καὶ τὸ ἀκόλουθον ἔγγραφον:

Ἀξιότιμον κύριον Γ. Παπανδρέου
Πληρεξούσιον Λέσβου

Ἐνταῦθα

Οἱ ὑπογεγραμμένοι κάτοικοι Ἀγιάσσου θεωροῦμεν ἱερὰν ὑποχρέωσίν μας νὰ ἐκφράσωμεν ὑμῖν τὰς ἀπείρους εὐχαριστίας καὶ τὴν ἄζιαν εὐγνωμοσύνην μας, διὰ τὴν πατρικὴν ὄντως στοργὴν δι' ἧς περιβάλλετε τὴν Ἀγιάσσον, τῆς ὁποίας ἐπενειλημμένα δείγματα ἔσχομεν, ὧν πρόσφατον καὶ ἡ ἀνάληψις ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως τῆς περαιτέρω δαπάνης πρὸς ἀποπεράτωσιν τοῦ Κοινοτικοῦ δρόμου, ἥτις ἐπετεύχθη χάριν εἰς τὰς προσπαθείας καὶ τὰς ἐνεργείας ὑμῶν.

Διαπιστοῦντες τὴν ἀκράδαντον πίστιν καὶ ἀφοσίωσιν ἡμῶν πρὸς τὸ ὑμέτερον πρόσωπον δοτεῖοὑμεν μετὰ σεβασμοῦ.

Ἐν Ἀγιάσσῳ τῇ 14 Σεπτεμβρίου 1924

Οἱ πολῖται Ἀγιάσσου

Ἕπονται 536 ὑπογραφαί. Ἐπίσης τὸ ἔγγραφον ὑπογράφουν τ' πρεσβεῖα τῶν σωματείων «Γεωργικὸ Σύνδεσμος», «Ἕνωσις ἐφέδρων» καὶ «Παναγιατικὸν Κέντρον Ἀγιάσσου» ἐξ ὀνόματος καὶ τῶν μελῶν των.

Ὁ κ. Παπανδρέου, παραμένων ἐντοῦθα μέχρι τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος, θέλει ἐπισκεφθῆ τὰ κέντρα τῆς ὑπαίθρου.

— **Ἡ ὑγεία τῆς νήσου μας**

Κατὰ τὸ διαρρεῦσαν 24ωρον ἐσημειώθησαν πλεῖστα κρούσματα ἑλονοσίας.

— **Ἡ Διμενικὴ ἐπιτροπὴ**

Δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργεῖ υ τῆς Συγκοινωνίας διαρρυθμίσεων ἀντιπρόεδρος τῆς ἀνασυγκροτουμένης Λιμεν. Ἐπιτροπῆς Μυτιλήνης ὁ λιμενάρχης Μυτιλήνης κ. Θ. Μουτσούλης; μέλη δὲ αὐτῆς οἱ κ. κ. Τέρπανδρος Παπαδόπουλος καὶ Β. Κεμπᾶ; ὡς ἀντιπρόσωποι τοῦ ὑπ ουργείου.

— **Νέος προσφυγικὸς συνοικισμὸς**

Ἀφίκετο εἰς τὴν πόλιν μας ὁ μηχανικὸς κ. Ἐλευθεριάδης ὅσις θὰ διευθύνῃ τὰς ἐργασίας τοῦ ἱδρυομένου νέου προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ ἐξ 600 δωματίων. Αἱ ἐργασίαι ἤρχισαν ἤδη ὑπὸ χθές.

— **Διευθυντὴς Διδασκαλείου**

Ὁ Νομάρχης κ. Θλακάκης διὰ τηλεγραφήματός του ἀγγέλλει ὅτι διορίσθη διευθυντὴς τοῦ ἐντοῦθα μονοταξίου Διδασκαλείου ὁ κ. Γερακόπουλος, ἀναγγελθὲ καὶ διὰ τὴν τοποθέτησιν γυμναστοῦ καὶ μαθηματικοῦ διὰ τὸ πρακτικὸν Λύκειον.

— **Ἀπόλυσις ἐφέδρων ἀξιωματικῶν**

Ὑπογράφη ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν διαταγὴ διὰ τῆς ὁποίας ἀπολύονται τῶν τάξεων τοῦ Στρατοῦ οἱ ἔφεδροι ἀξιωματικοὶ καὶ ἀνθυπασπισταὶ τοῦ πεζικοῦ οἱ ἀνήκοντες εἰς τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1921, τοῦ μεταγωγικοῦ τῆς ἀπογραφῆς τοῦ 1921, τῆς Διαχειρίσεως τοῦ 1921 καὶ τοῦ μεταγωγικοῦ τῆς ἀπογραφῆς τοῦ 1920. Ἡμέρα ἀπολύσεως: ὁρίζεται ἡ 1η Ὀκτωβρίου.

Οἱ ἐκ Μ. Ἀσίας καὶ Θράκης καταγόμενοι δύνανται νὰ παραμείνουν εἰς τὰς τάξεις τοῦ στρατοῦ ὑπ βάλλοντες σχετικὰς αἰτήσεις.

— **Προσφοραί**

Ὁ κ. Λουκῆς Α. Γούτος εἰς μ ήμην τῆς πολυκλαύστου θυγατρός; του Μαρίας Π. Βουνελάζου, προσέφερεν εἰς τὸ Ἑλληνικὸν ὀρφανοτροφεῖον Ἀρρένων Μυτιλήνης δρχ. χιλίας. Ἡ Δ. Ἐπιτροπὴ εὐχαριστοῦσα ἀναθέτει εἰς τὴν Δ ιεύθυνσιν νὰ ἐγγράψῃ τὸ ὄνομα τῆς μακαρίτιδος εἰς τὸ βιβλίον τῶν δωρεῶν καὶ κληροδοτημάτων.

***

Ἡ οἰκογένεια Λουκῆ Α. Γούτου εἰς μνήμην τῆς πολυαγαπημένης θυγατρός; των Μαρίας Π. Μπουνελάζου, προσέφερεν εἰς τὸν Σύλλογον Παρεχῆς Ἐργασίας εἰς Πρόσφυγας Γυναῖκας δραχμὰς 500 (πεντακοσίας). Ἡ ἐπιτροπὴ εὐγνώμων τὴν μακαρίτιδα στὴν στήλην τῶν Εὐεργετῶν καὶ εὐχαριστεῖ.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ Α΄· ΗΜΕΡΑΣ
ΠΑΛΛ. ΑΘΛΗΤΙΚ. ΑΓΩΝΩΝ

Ἀγὼν 1ος. Δρόμος 100 μ. Ἀνδρῶν α') Κλ. Παλαιολόγος Παλ. Γυμν. Σύλλ. 11"3)5, β') Ἀγγ. Σκιαδᾶ; Παγχ. Γυμν. Σύλ. 12"2)5, γ') Μιχ. Φιλὸς Παλ. Γυμν. Σύλ.

Ἀγὼν 2ος. Δρόμος 100 μ. Ἐφήβων α') Στέφ. Στεφανίδης Παλ. Γυμν. Σύλ. 12"3)5, β') Ν κ. Κουφέλης Παλ. Γυμν. Σύλ. 12"4)5, γ') Δημοσθ. Δημητριάδης Παλ. Γυμ. Σύλλογ.

Ἀγὼν 3ος. Λιθοβολία Ἀνδρῶν α') Εὐστρ. Κονάκας Παλ. Γυμ. Σύλ. 15 20)10, β') Μιχ. Φιλὸς Παλ. Γ. Σύλ. 14.66)10, γ') Ἀτμπρ. Τσότος Ἐμ. Ἀρχ)γους.

Ἀγὼν 4ος. Δρόμος 3000 μ. ἐφήβων. α' Τάσσος Παλαιολόγος καὶ Ἀθαν. Πετέστος. Παλ. Γυμν. Σύλλογος 11' 46" 2)5 γ' Θεοδ. Τελλανιτίδη; Παλ. Γυμν. Σύλλογος.

Ἀγὼν 5ος. Ἅλμα ἐπὶ κοντῷ Ἐφήβων. α' Μαρ. Σαργιάννης, Παλ. Γυμν. Σύλ. 2,52')1)00 β' Εὐάγ. Κόκκαλης Παλ. Γυμ. Σύλ. 2.30)00.

Ἀγὼν 6ος. Ἅλμα ἐπὶ κοντῷ ἀνδρῶν. α' Στρ. Πρατίδης Παλ. Γυμν. Σύλ. 2,90.

Ἀγὼν 7ος. Δρόμος 1500 μ. ἀνδρῶν. α' Ἰωάννης Ἐγγλέζος Παλ. Γυμ. Σύλ. 5' 7" β' Στρατής Διαλεκτός, Παλ. Γυμ. Σύλ. 5' 16" γ' Ἀθ. Σῦρος Ἐμπεδον Ἀρχ)γους.

Ἀγὼν 8ος. Δρόμος 110 μ. μετ' ἐμποδίων. α' Κλεάνθης Παλαιογόγος Παλ. Γυμ. Σύλ. 20" 2)5 β' Γεώργιος Ζαχαρίου Παλ. Γυμν. Σύλ.

Οἱ ἀγῶνες θὰ συνεχισθοῦν τὴν προσεχῆ Τετάρτην (ὑβρισ) καὶ Κυριακὴν ὁπότε θὰ γίνῃ καὶ ἡ ἀπονομὴ τῶν ἐπάθλων.

Τὸ πρόγραμμα τῆς αὔριον περιλαμβάνει τὰ κάτωθι ἀγωνίσματα.

1) Ἅλμα εἰς μῆκος μετὰ φορᾶ; ἀνδρῶν καὶ ἐφήβων.
2) Δρόμος 200 μ. ἀνδρῶν.
3) Ἀφαιροβολία ἀνδρῶν καὶ ἐφήβων.
4) Δρόμος 800 μ. ἀνδρῶν.
5) Δρόμος 5000 μ. ἀνδρῶν.
6) Ἅλμα τριπλοῦν ἀνδρῶν.
7) Λιθοβολία ἐφήβων.

— **Στέγη Φυματιώντων**

Ὁ κ. Λουκῆς Α. Γούτου προσέφερε δραχμὰς χιλίας (ἀριθμὸς 1000) εἰς μνήμην τῆς πολυκλαύστου θυγατρός; του Μαρίας Π. Βουρνάζου. Ἡ Ἐπιτροπὴ εὐχαριστεῖ θερμῶς διὰ τὴν γενναίαν δωρεὰν καὶ εὐχεται εἰς τοὺς δοκιμασθέντας οἰκείους τὴν ἐξ ὕψους παρηγορίαν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Πέτρος Μαραμπούτης
Μυρσινεὼ Μπεκρέλη
Ἐστέφθησαν.

Τὰ θερμά μου συγχαρητήρια.

Θεόδωρος Δεδὲς

***

Τὸν ἀγαπητόν μου ἐξάδελφον Π. Μαραμπούτη ποὺ παντρεύθη ἐν τῷ Πάμπαρίῳ μὲ τὴ δεσποινίδα τῆς καρδιᾶς του Μυρσίνη Μπεκρέλη συγχαίρω καὶ εὐχομαι ὁ βίος των νὰ εἶναι ἀ ἐφελής.

Ἰωάννης Κένδερλης

† **Ἀριστείδης Σάββας**

Ἀπέθανεν χθὲς; καὶ ἐκηδεύθη σήμερον ὁ Ἀριστ.Σάββας παιδονόμος τοῦ Γυμνασίου Μυτιλήνης ἐπὶ μακρὰ ἔτη.

Γεννᾶ ὁλόκληρο Μυτιληναῖον ἐκτεταγωγήθησαν εἰς ἰκὴν τάξιν, τὴν φιλοπονίαν καὶ τὴν ἀρετὴν, ἀπὸ τὸν καλόκαρδον ἐπιστάτην, ὅστις; ἀκούραστος μέχρι βαθέος γήρατος, δὲν παρέλειπεν εὐκαιρίαν νὰ νουθετήσῃ στοργικῶς τοὺς δ ποισδήπ τε ἀτακτοῦντ ας ἢ ἀμελεῖ; μαθητάς.

Ὁ Ἀριστείδης Σάββα, ὑπῆρξε πρότυπον οἰκογενειάρχου, ἀναθρέψας καὶ σπουδάσας ὅλα τὰ τέκνα του ἄτινα κατέχουν σήμερον ἐξέχουσαν θέσιν εἰς τὸν κόσμον τῶν γραμμάτων καὶ τῶν ἐπιστημῶν.

Τὴν κηδείαν του, παρηκολούθησαν οἱ καθηγηταὶ τοῦ Γυμνασίου καὶ οἱ διδάσκαλοι μετὰ τῶν μαθητῶν. Ἐπίσης πλῆθος κόσμου τιμῶντος τὴν μνήμην τοῦ ἐνορέτου ἐπιστάτου.

Ὁ «Ἐλ. Λόγος» δ.αβιβάζει πρὸς τοὺς; οἰκείους; του θερμὰ συλλυπητήρια.

ΑΛΛΑΝΟΓΡΑΦΙΑ "ΕΛ. ΛΟΓΟΥ„

Ἐμμ. Κρουσταλίκης, Ἡράκλεον.— 100 δρχμαὶ ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν.
Michel Paspatis, Alexandrie.— 200 δρχμαὶ ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

«Ἐγγὺς καὶ Ἀπω Ἀνατολὴ».—Ἐξεδόθη καὶ κυκλοφορεῖ καὶ εἰς; τὴν πόλιν μας τὸ τεῦχος τοῦ Αὐγούστου τῆς μοιαδικῆς, καθ' ἅπασαν τὴν Βαλκανικὴν χερσόνησον, οἰκονομολογικῆς; ἐπιθεωρήσεως «Ἐγγὺς; καὶ Ἀπω Ἀνατολὴ» τοῦ κ. Π. Λεκοῦ, μὲ συνεργάτας τοὺς διπλωματικοὺς ἀντιπροσώπους; καὶ ἐμπορικοὺ, ἀκολούθους τῶν ἐν Ἀθήναις πρεσβειῶν, πρώην καὶ νῦν ὑπουργοὺς, καθηγητὰς Πανεπιστημίων κτλ. κτλ.

Ἐνδιαφέρουσα εἰδοποίησις

Τὸ ἐργοστάσιον κ. Fred. Hadkinson Πομφρὶν ἀναλαμβάνει ἀπὸ σήμερον τὴν ἐπιχάλκωσιν ἐμβόλων τῶν ἐλαιοπιεστηρίων. Λόγῳ ὅμως τοῦ μικροῦ μεσοδιαστήματος χρόνου μέχρι τῆς νέας ἐσοδείας δέον οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἐργοστασιάρχαι νὰ ἐπιτοχύνωσι τὴν ἀποστολὴν τῶν δι' ἐπιχάλκωσιν ἐμβόλων καὶ προλάβωσιν.

ΤΡΙΒΟΛΟΙ

= Ἀπὸ τὸν κόσμον ποὺ χορεύει.

— Ὅμως χορευτὰν ἀπέστειλεν εἰς Παρισίους ἑπείγον τηλεγράφημα.

— Ζητεῖ τὴν ἀποστολὴν περιοδικῶν μὲ εἰκόνας, καὶ ὁδηγίας τοῦ νέου χοροῦ «Ὀβὰ—οὐβὰ».

— Τοιουτοτρόπως ἐπιτέλεσι νάλαναρισθῆ ὁ νέος Βραζιλιανὸς χορὸς πρὸ τοῦ χειμῶνος.

— Προσδοκεῖ ἡ Μυτιλήνη δὲν κοιμᾶται.

= Φωνὴ τζαμπατζῆδων ὀργὴ Θεοῦ.

— Παρ' ὅλα τὰ μέτρα τῆς ἀστυνομίας ἡ γκαλαρία Καβέτσου ὑπερεπλήρωθη.

— Κατὰ τοὺς προχθεσινοὺς ἀγῶνας.

— Χιλιάδες τζαμπατζῆδων θεατῶν κατέλαβον τὴν Λεκόρδον ἐξ ἐφόδου.

— Πρὸ τῆς ὀρθοδοξίας ὁρμητικότητος τῆς φάλαγγος των τὰ ὄργανα τῆς τάξεως ὑπέκυψαν.

— Καὶ ἀπεχώρησαν.

= Τὰ Χιοτικὰ ἤρθαν δεύτερα εἰς τὴν πρώτην ἡμέραν τῶν ἀγώνων.

— Κρίνομεν ἀπαραίτητον μίαν σημείωσιν.

— Ὀλίγον ἐκ τῶν ἀγωνισμάτων ἦτο ὁμαδικόν.

— Διὰ τοῦτο ἔχασαν οἱ φίλοι καὶ γείτονες ἀθληταί.

— Αὔριον ὅμως;

— Ἀσφαλῶς θὰ νικήσουν.

— Τὸ εὐχόμεθα.

= Μία μόνον Δημαρχιακὴ ὑποψηφιότης ἀπαβλήθη μέχρι τῆς χθὲς εἰς τὸ Πρωτοδικεῖον.

— Οἱ ὑποψήφιοι μολαταῦτα εἶνε πολλοί.

— Διατί ἄραγε δισιάζουν;

— Δὲν ἐκλείσαν εἰσέτι τοὺς συνδυασμούς των;

— Ἢ συστέλλονται νὰ ἐκδηλώσουν τὴν εὐγενῆ φιλοδοξίαν των;

— Κουφάγιο.

— Τὰ καλὰ (διὰ τὸν Δῆμον βέβαια) κόπος κτώνται.

= Ἀκούσατε τί ἀνεκάλυψεν εἰς τὸ σπίτι τῆς δακτυλογράφου τῆς σπείρας τῶν καταχραστῶν ἡ ἀστυνομία.

— Κοσμήματα ἀξίας 70 χιλιάδων δραχ.

— 12 ζεύγη παπούτσια καινούργια.

— 15 καπέλλα καινουργῆ.

— Τουαλέττες ἀξίας 60 χιλιάδων δρχ.

— Δύο αὐτοκίνητα ἀξίας 300 χιλιάδων.

— Χωριστὰ ὁλόκληρον οἰκόπεδον 200 χιλιάδων καὶ ὑλικὰ 500 χιλ. ἑτοιμα πρὸς οἰκοδομήν.

— Τὸ ὄνομα τῆς ἀριστοκρατίδος δακτυλογράφου, Χ ρ ι σ τ ί ν α.

— Νὰ τὸ χαίρεται.

= Τὴν Κυριακὴν ἀνοίγει ἡ ἔκθεσις τοῦ κ. Pazzi.

— Εἰς τὸ Δημαρχεῖον.

— Θὰ ἀφήσῃ ἐποχὴν διὰ τὴν Μυτιλήνην.

= Ὁ σύλλογος τῶν κυνηγῶν διεπίστωσε μίαν εὐεργετικὴν ἀλήθειαν.

— Ὅτι οἱ ἀδελφοὶ Ἀντωνίου καὶ Σια ἔχουν τὰς καλλίτερες καρτοῦσες.

— Μπαρούτι Σ ο ύ λ τ ς μὲ σκάγια 14 Νο.

ὁ Κατανάγκης

ΘΕΑΜΑΤΑ

«Σαπφὼ»

Διὰ τὴν Πέμπτην προετοιμάζεται ἡ πρώτη χειμερινή; περίοδος Ζ'ὺρ Φὲ' Θὰ παιχθῇ τὸ δραματικὸν ἀριστοτέχνημα *ἡ «Τραβιάτα»* μὲ τὰς μεγαλοπρεπεῖς σκηνάς της. Πρωταγωνιστεῖ δὲ ἡ ὡραία καλλιτέχνις *Πόλα Νέγρι.*

(Ἐκ τῆς Δ)σεως)

ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΟΦΘΑΛΜΩΝ

Ἐν Μυτιλήνῃ ἀντικρυ τῆς Ἀγ. Εἰρήνης ἐν τῇ Κλινικῇ τοῦ Ἰατροῦ **κ. Σανέζου** πρώην βοηθοῦ τοῦ διασήμου Καθηγητοῦ τῶν Παρισίων De Lapersonne θεραπεύονται εἰδικῶς *ὁ καταράκτης, τὰ τραχώματα, δακρυονυστίτιδες, γλαύκωμα, στραβισμός, μυωπία, ὑπερμετρωπία, ἀστιγματισμός,* καὶ ἐν γένει ὅλα τὰ ὀφθαλμικὰ νοσήματα.

Ἐπισκέψεις καθ' ἑκάστην 9—12 καὶ 3—5 μ. μ.

Τοὺς πτωχοὺς ἐντοπίους καὶ πρόσφυγας δωρεὰν ἑκάστην Τετάρτην.

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΙΑΝ
ΕΔΩΛΙΜΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΛΦΑ,
ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ

Κύριοι,

Ἐδοκίμασα τὰ ἀποσταλέντα μοι δείγματα ἐδωλίμων προϊόντων τῆς ἑταιρίας σας. Μετεχειρίσθην ἔκτοτε — αὐτὰ καὶ εἰς εὐρεῖαν κλίμακα — τόσον ἐν τῷ νοσοκομείῳ ὅσον καὶ ἐν τῇ ἰδιωτικῇ μου πελατείᾳ.

Καὶ ἀπὸ τὰς δοκιμὰς; καὶ ἀπὸ τὴν χρῆσιν αὐτῶν δηλῶ ὅτι μένω πληρέστατα ἱκανοποιημένος εὑρίσκων αὐτὰ ἄξιαλλα τῶν Εὐρωπαϊκῶν, δὲν παύω δὲ νὰ τὰ συνιστῶ *ἀνεπιφυλάκτως* ὡ; τρ φὴν ἐθνικὴν καὶ ὑγιεινὴν διὰ τ ὺ ἀσθενεῖς μου καὶ ἀναρρωνύντας κ θὼ καὶ διὰ τὰ παιδία καὶ τοὺ; ὑγιεῖ ἀ ὅλη.

Μυτιλήνῃ τῇ 12 Σεπτεμβρί υ 1924

Μετὰ τιμῆς.

Π. Κ. Δουκαρέλλης
Παθολόγος Καρδιολόγος

Γνωστοποίησις

Ἀριθ. 3871

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν δημοτῶν ἡμῶν ὅτι διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 10150 ἐ.ἐ. ἀποφάσεως τῆς Νομαρχίας Λέσβου, ὡς; δημόσιοι ἐκπαιδευτικοὶ λειτουργοὶ πρὸς ἔκδοσιν βεβαιώσεων διὰ τοὺς ὑποψηφίους Δημάρχου, Δημαρχιακοὺς Παρέδρους, Νομαρχιακοὺς, Δημοτικοὺς καὶ Κοινοτικοὺς Συμβούλους, ὡρίσθησαν οἱ ἑξῆς:

1) Γεώρ;ιος Ζαΐμπέκης, 2) Εὐάγγελος Ἀναγνιάδης, 3) Εὐστράτιος Χ" Σταύρου 4) Νικόλαος Ἐμμανουὴλ καὶ 5) Ἰωάννης Χ" Γεωργίου.

Ἐ Μυτιλήνῃ τῇ 12 Σ)βρίου 1924

Ὁ Δήμαρχος Μυτιλήνης
(ὑπ.) *Ν. Πετρόπουλος*

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Ἀριθ. 2791 ΑΘΗΝΑΙ 16 Σεπτεμβρίου ὥρα 3.30 πρωϊνὴ

Η ΑΠΕΡΓΙΑ ΕΛΗΞΕ

Τὴν μεσημβρίαν τῆς χθὲς ἐγένετο σύσκεψις τῆς Γενικῆς Συνομοσπονδίας τῶν ἐργατῶν, συμμετεχόντων καὶ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ἐπαρχιῶν. Μετὰ μακρὰς συζητήσεις καὶ διαφόρους γνώμας ἀπεφασίσθη νὰ γίνῃ ἡ τελευταία συνάντησις τῆς ὁμοσπονδίας μετὰ τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ.

Πράγματι τὸ ἀπόγευμα ἐπετεύχθη ἡ συνάντησις, καθ' ἣν δι' ἀμοιβαίων ὑποχωρήσεων ἐλήφθε συνεννόησις. Συνεφωνήθη ὅτι ἀπαγορεύεται ἡ πρόσληψις ἐλευθέρων ἐργατῶν, μὴ συμμετεχόντων δηλοδὴ εἰς ὀργανώσεις, ὡς καὶ ἡ στέρησις τῶν εὐεργετημάτων τοῦ ἐνοικιοστασίου ἀπὸ τοὺς μέλλοντας ἀπεργεῖς. Τοιουτοτρόπως ἡ ἀπεργία ἔληξε ψὲς τὴν νύκτα.

ΟΙ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΙ ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΟΙ
Η ΠΙΣΤΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΙΣ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

Ὁ κ. Βενιζέλος τηλεγραφεῖ ὅτι ἀφικνεῖται τὴν Κυριακὴν εἰς Ἀθήνας καὶ ὅτι ἡ περιοδεία περιοδεία τοῦ Κόμματος του θὰ καθορισθῇ ἐν ἑκάστῳ συνοικέσει. Ὁ κ. Βενιζέλος τηλεσυνέπεια ὅτι εἰς τὴν Εὐρώπην διεπίστωσεν ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν Ἑλλάδα ἡ ὁποία θὰ ἀποφέρῃ μεγάλα ὠφελήματα, ἐὰν τερματισθοῦν αἱ ἐσωτερικαὶ διαμάχαι.

ΟΙ ΣΤΑΣΙΑΣΤΑΙ

Ὁ ἐπιτελάρχης Τσιρεβίης δικάζεται ἐνώπιον τοῦ Στρατοδικείου τοῦ Α΄ Σάματες Στρατοῦ τὴν Παρασκευήν.

Η ΜΙΣΘΟΔΟΣΙΑ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Κατηρτίσθη τὸ διάταγμα τῆς μισθοδοσίας τῶν ὑπαλλήλων ἐπὶ τῇ βάσει τῆς μεταλλικῆς δραχμῆς.

ΔΟΛΟΦΟΝΗΘΗ Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΩΦ;

Κατὰ νυκτερινὸν πληροφορίας ἐκ Σόφιας τῆς ἐφημερίδος «Δημοκρατία», ἐδολοφονήθη ὑπὸ τῶν ἀγροτῶν ὁ ἀρχηγὸς τῶν κομιτατζήδων καὶ τῶν Μακεδονικῶν ὀργανώσεων, ὁ διοδόχος Τοντὼρ Ἀλεξανδρῶφ. Τὴν ἀρχηγίαν τῶν κομιτατζήδων ἀνέλαβε κατόπιν τούτου, ὁ Πρωτογερῶφ.

ΚΑΙ Ο ΤΣΑΓΚΩΦ

Ἡ εἴδησις τῆς δολοφονίας τοῦ Ἀλεξανδρῶφ. ἐφ' οὗ ἐστηρίζετο ἡ Κυβέρνησις Τσαγκώφ, ἀνεστάτωσεν ὁλόκληρον τὴν Βουλγαρίαν, ἡ ὁποία κινδυνεύει νὰ αἱματοκυλισθῇ. Οὕτω διεδόθη ὅτι ἐδολοφονήθη καὶ ὁ Βούλγαρος πρωθυπουργὸς κ. Τσαγκώφ. Πληροφορίαι ἀκριβεῖς ἐλλείπουν.

Η ΕΝ ΓΕΩΡΓΙΑ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ

Κατὰ τηλεγραφικὴν πληροφορίας ἐκ Ρώμη, οἱ ἀντιπολιτευόμενοι τῆς Γεωργίας κατέλεβον τὴν Τυφλίδα καὶ Κουταΐσ κυριεύσαντες πολλὰ πολεμοφόδια καὶ ὅπλα. Οἱ συλλαμβανόμενοι αἰχμάλωτοι τυφεκίζονται ὑπὸ τῶν ἀντιπολιτευόμενων. Ἐπίκειται καὶ ἡ κατάληψις τῆς Βατοῦμ ἐκ τῆς ὁποίας οἱ Ρῶσσοι ἀπεγνωσμένως ὑπερασπίζουν καὶ διὰ θαλάσσης.

Η ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΕΠΕΚΤΕΙΝΕΤΑΙ

Ἡ Ἐπανάστασις τῆς Γεωργίας ἐπεξετάθη καὶ εἰς τὸν Καύκασον ἐπικινδύνως.

ΑΠΟΛΥΣΙΣ ΝΑΥΤΩΝ ΤΟΥ 23

Χθὲς ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν ἐξήτασε τὸ ζήτημα τῆς ἀπολύσεως τῶν ναυτῶν τῆς κλάσεως 1923.

Η ΡΟΥΜΑΝΙΑ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ

Τηλεγράφημα ἐκ Βουκουρεστίου ἀγγέλλει ὅτι λόγῳ τῶν πολεμικῶν διαθέσεων τῆς Ρωσσίας κατὰ τῆς Ρουμανίας, διὰ τὸ ζήτημα τῆς Βεσσαραβίας, ἡ Ρουμανία ἤρχισε νὰ ἐνισχύῃ συστηματικῶς τὰ ἀνατολικά της σύνορα. Ὁ γάλλος στρατηγὸς Μπερτελὼ ὅστις ἐκλήθη διὰ τὴν διοργάνωσιν τοῦ Ρουμανικοῦ στρατοῦ, ἀφίκετο ἤδη εἰς Βουκουρέστιον μετὰ ὁμάδος Γάλλων ἀξιωματικῶν.

Η ΔΟΛΟΦΟΝΙΑ ΤΟΥ ΚΑΖΑΛΙΝΙ

Τηλεγραφοῦν ἐκ Ρώμης, ὅτι συνεπείᾳ τῆς δολοφονίας τοῦ φασίστα βουλευτοῦ Καζαλίνι μέγας ἀναβρασμὸς ἐπικρατεῖ καθ' ὅλην τὴν Ἰταλίαν. Συνῆλθε ἐκτάκτως τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, εἰς ὃ ὁ ὑπουργὸς Φεδερζόνι ἀνεκοίνωσε τὰς λεπτομερείας τῆς δολοφονίας. Τὸ συμβούλιον ἔλαβε αὐστηρὰ μέτρα πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς δημοσίας τάξεως καὶ πρόληψιν ἐνδεχομένων ἀντεκδικήσεων τῶν φασιστῶν.

ΤΑΡΑΧΑΙ ΕΝ ΜΙΛΑΝΩ

Ἀπὸ διημέρου ὅλα τὰ καταστήματα τοῦ Μιλάνου παραμένουν κλειστά. Οἱ φασίσται πυροβολοῦν ὅλα τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα ἔλαβον τὰ κυβερνητικὰ ὄργανα πρὸς ἀποφυγὴν ταραχῶν, κατέστρεψαν τὰ γραφεῖα καὶ τὰ τυπογραφεῖα ὅλων τῶν σοσιαλδημοκρατικῶν ἐφημερίδων.

ΠΑΡΘΕΝΗΣ

ΚΟΛΛΙΟΙ ΜΑΡΜΑΡΑ

Ἐφορτώθη ἐκ Μαρμαρᾶ καὶ ἀναμένεται ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος εἰς παραλαβὴν **Ἀδελφῶν Ν. Βακάλη** ἡ πρώτη ἀποστολὴ κολλιῶν Μαρμαριῶν. Συσκευασία ὑπὸ τὴν ἄμεσον ἐπίβλεψιν *εἰδικῶν τεχνιτῶν. Ποιότης ἐξαιρετικὴ. Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι.*

Ἀδελφοὶ Ν. Βακάλη

CUNARD - ANCHOR LINE
HOLLAND-AMERICA LINE
AGENCE GENERALE
NELSON LINE
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

Τακτικαὶ ἀναχωρήσεις διὰ
Νέαν Ὑόρκην, Καναδᾶν, Κοῦβαν, Μεξικὸν, Νότιον Ἀμερικὴν καὶ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ.

Ἐκδίδονται εἰσιτήρια πλοίων ἀνωτέρω Πολιτεῖῶν δι' ΑΦΡΙΚΗΝ καὶ ΓΑΛΛΙΑΝ.

Πᾶν εἰσιτήριον ἐκδιδόμενον ἐκ τοῦ ἐνταῦθα Πρακτορείου ἰσχύει μέχρι τοῦ τελευταίου προορισμοῦ τοῦ ἐπιβάτου. Τὸ ἐνταῦθα Πρακτορεῖον ἀναλαμβάνει τὴν ἐπικύρωσιν διαβατηρίων παρὰ τῶν Προξενικῶν ἀρχῶν ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀμοιβῆς. Δίδονται ὁδηγίαι περὶ ἀποστομένων διατυπώσεων δι' ἑκάστην Πολιτείαν.

Πληροφορ ε καθ' ἑκάστην 11—12 π. μ. καὶ 4—5 μ. μ.

Ὁ Πρ κτωρ
Κώστας Α. Ἀνδρεόπουλος

Ἀφιξις φορτίου ξυλείας

Διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἑρμῆς», ὑπὸ σημαίαν Ἑλληνικὴν ἀφίχθη φορτίον ξυλείας τοῦ ξυλεμπόρου τῆς πόλεώς μας, κ. Νικ. Πετροπούλου.

Ἀφιξις Ὀφθαλμολόγου

Ἀφίκετο ἐξ Ἀθηνῶν ὁ γνωστὸς ἐν τῇ ἡμετέρᾳ πόλει ὀφθαλμολόγος κ. Κ. Ἀντωνιάδης ὅστις θὰ παρομείνῃ ἐπὶ ἕνα μῆνα καὶ θὰ δέχεται καθ' ἑκάστην 9—11 π. μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει ἐν τῇ κλινικῇ τοῦ κ. Βουλιουρῆ.

Πλειστηριασμὸς

Ἐκτίθεται εἰς ἐκούσιον δημόσιον πλειστηριασμὸν διὰ καπνοφυτείαν ὁ μεταξὺ Παναγούδας καὶ Καλαμιάρη ἀγρὸς τοῦ κ. Ἀποστόλου Α. Σημαντήρη ἐ

ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ...

— *Ἡ Ἀγγλική κοινωνία καὶ αἱ παραδόσεις.—"Οπου ὁ νόμος τῆς ἐξελίξεως κλονίζει παλαιὰ ἔθιμα... — Ἐποχαὶ αἱ ὁποῖαι παρῆλθον ἀνεπιστρεπτί.*

«Τὰ πάντα ῥεῖ».. Ἀκόμη καὶ τὰ ἤθη τῆ; γηραιᾶς Ἀβιόνο; δὶν καὶ ἄν εἶνε ἰσχυρὰ ἡ προσήλωσι; τῶν Ἄγγλων πρὸ; τὰ παρελθόντα. Ὑφίστανται καὶ ταῦτα τὴν ἀναπότρεπτον ἐπιρροὴν τοῦ νόμου τῆς ἐξελίξεω, ἀποδείξεις δὲ περὶ αὐτοῦ εὑρίσκει κανεὶς καθημερινῶ; εἰς τὴν κοινωνικὴν ζωὴν τῆ; συγχρόνου Ἀγγλίας. Ἀρκεῖ νὰ ῥίψῃ ἕνα βλέμμα εἰς τὸν καθημερινὸν Ἀγγλικὸν τύπον διὰ νὰ εὕρῃ πλεία; ἐκδηλώσεις τῆς μεταμορφώσεω; τὴν ὁποίαν ὑφίστατοι ἡ Ἀγγλικὴ κοινωνία.

Τελευταίω; ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ Ἀγγλικοῦ τύπου ἔγινεν εὐρὺς λόγο; δι' ἕνα νεωτεριστικὸν συνοικέσιον, τὸ ὁποῖον προεκάλεσε ἀρκετὰ σχόλια καὶ μεταξὺ τῆς Ἀγγλικῆς ἀριστοκρατίας. Πρέπει νὰ ἔχῃ κανεὶς διαρῶς ὑπ' ὄψιν του ὅτι οἱ Ἄγγλοι δικασταὶ ἐμφανίζονται ἀκόμη ἐπὶ τῆς ἕδρας μὲ περροῦκες καὶ ὅτι ὁ Λόρδος Δήμαρχος τοῦ Λονδίνου κάμνει παρελάσεις διὰ τῶν ὁδῶν τῆς ἀπεράντου μεγαλοπόλεως μὲ τὴν μεσαιωνικὴν στολήν του, διὰ νὰ ἀντληφθῇ πόσον ἐπαναστατικὸν ἦτο τὸ τόλμημα τῆς Ἀγγλίδος ἀριστοκράτιδο;, διὰ τὸ ὁποῖον ὁμιλεῖ ἀκόμη τὸ κοσμικὸν Λονδῖνον. Πρόκειται περὶ τῆς θυγατρὸς τοῦ Λόρδου Οὐϊλμαίγκ». Ὅπω; ἔγραψαν οἱ Ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες, ἡ νεαρὰ ἀριστοκράτις ἀνήγγειλεν ἕνα βράδυ ἀφελεότατα μαζὺ μὲ ἕνα σφοῦ ἄλλα ἀδιάφορα πράγματα, εἰς τὴν μητέρα της :

—Μαμά, αὔριο τὸ μεσημέρι παντρεύομαι. Οἱ γάμοι μου θὰ γίνουν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου. "Αν θέλετε, εἶδτε μὲ τὸν μπαμπά νὰ γνωρίσετε καὶ ἐκεῖνον ποὺ πάιρνω...

Νομίζετε, ὅτι ἡ γηραιὰ λαίδη καὶ ὁ σύζυγός της—ὅταν κατόπιν τὸ ἔμαθε καὶ αὐτὸς—ἐξηγέρθησαν δι' αὐτό ; Κάθε ἄλλο. Συνεχίσησαν ἀπεναντίας τὴν κόρη των καὶ τὸ μεσημέρι τῆς ἐπομένης ἡμέρας ἐπῆγαν εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου, ὅπου ἔγιναν οἱ γάμοι μὲ τὴν μεγαλειότερα ἀνάτοιτα.

Ἐννοεῖται ὅτι ἡ ἐξέλιξις αὐτὴ τῶν ἠθῶν τῆς γηραιᾶς Ἀβιόνο; δὲν γίνεται χωρὶ διαμορτυρίαις ἐκ μέρου; ἐκείνων ποὺ ἐκπροσωποῦν ἀκόμη τὸ παλαιὸν πνεῦμα. Οὔτω, ἐξ ἀφορμῆ; τοῦ ἀνωτέρω συνοικεσίου, ἐγράφη εἰς τὸ «Νεϊτλῦ Μαίηλ» καυστικώτατο ἄθρον, ἐκ μέρου; συ ἐργάτου τ υ, θυμωτικοῦ τῶν παλαιῶν ἐθίμων, διὰ τὴν πρα ηρουμένην αὐτὴν τάσιν τῆ; Ἀγγλικῆ; Κοινωνία; ὅπω; ἀποτιν ἀξῇ τὸν ζυγὸν τῶν ἀριστοδόξων

Ὁ ἀρθρογράφο; νοσταλγεῖ τὴν παλαιὰν, καλὴν ἐποχὴ, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ Ἀγγλικὴ οἰκογένεια εἶχε τὸν αὐστηρὸν πατριαρχικὸν χαρακτῆρα τῶν ἀρχαίων Ρωμαϊκῶν οἰκογενειῶν καὶ ὁ πατήρ, καὶ ἀρχηγὸς τῆς οἰκογενείας; εἶχε τὰ δικαιώματα τοῦ Ρωμαίου «πάτερ φαμίλιας». Διὰ νὰ τονίσῃ δὲ πόσον ἀπανοστατικὴν ὑπῆρξε τὸ τόλμημα τῆς μί; Οὐϊλμαίγκ, ἀναφέρει μερικὰ συνοικέσια τοῦ παρελθόντος. Μᾶ; λέγει, ἔτσι, ὅτι κάποιε ἡ κόρη ἐνὸ; λό,δου ἐτόλμησε νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὸν πατέρα τη; ν' ἀναβληθῇ μόνον γιὰ λίγες ἡμέρες ὁ γάμος τη; μ' ἕνα νέον, τὸν ὁποῖον αὐτὴ δὲν ἠσθάνθη ἀκόμη ἀγάπη καθόλου.

—Ὁ γάμος θὰ γίνῃ τὴν Πέμπτην, ὅπω; ἀπεφάσισα τῆς ἀπήντησεν ὁ ἀμείλικτος λόρδος. Τὴν πέμπτην θὰ πᾷς μὲ τὸν Πάρι (τὸν ἀρραβωνιαστικόν τη;) στὴν ἐκκλησιὰ καὶ θὰ γίνῃ ὁ γάμο; σας. Ἂν φέρῃ; καμμία ἀντίρρησι, σὲ ἀρτάζω ἀπὸ τὰ μαλλιά καὶ σὲ πετάω ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι μου. Παληοκόριτσο !

Αὐτὴν τὴν ἐποχὴν νοσταλγεῖ ὁ ἀτυχὴς ἀρθρογράφος - ἀτυχὴς, διότι ἡ ἐποχὴ αὐτὴ δὲν θὰ ἔπαν λάβῃ ποτὲ πλέον. Καὶ διὰ νὰ πείσῃ ἕνα περισσότερον τοὺς ἀναγώστας του περὶ τῶν θεϊκῆ; τῶν τῆς ἐποχῆς αὐτῆς, ἀναφέρει μίαν ἄλλην περίπτωσιν, ἀνογομένην εἰς τὴν ἐποχὴν τοῦ Σαίξπηρ, κατὰ τὴν ὁποίαν λέγει, «οἱ πατέρε; ἦταν ἀληθινοὶ πατέρε;».

Τὸ ἀ ἐκδοτον τοῦτο εἶνε τοῦ κατόπιν λόρδου Γρόσβενορ. Ὁ νεαρὸ; τότε εὐπατρίδης ἐκτύπησε μίαν ῥήμφεον δελτὸ τὴ γραφεῖον τοῦ πατέρα του, ἐμπῆνε μέσα καὶ ἐτόλμησε νὰ τὸν ἐρωτήσῃ, τί νομίζετε; Ποῖον ἦτο τὸ θέμα τῆς νέας ποὺ τοῦ εἶχεν ἀναγγείλε, ὅτι ἀπεφάσισε νὰ τοῦ δώσῃ ὁ; σύζυγον.

Ὁ γηραιὸ; εὐγενὴ; ἔμενε ἀποβλωμένος ἀπὸ τὴν πατριακὴν αὐτὴν ἀπάντησιν, ἀλλ' ἐ δενοήθη ὅμως νὰ διαμορτυρηθῇ δι' αὐτήν.

Ὁ ἀρθρογράφος τοῦ «Νεϊτλῦ Μαίηλ» ἀναφέρει τὸ ἀ πτέρω δύο ἀνέκδοτα, μὲ ἀληθῆ... σπαραγμὸν ψυχῆ , καὶ διορρηγνύει τὰ ἱμάτιά του διὰ τὴν "σημερινὴν «ἐ-λυσιν» τῆς κοινωνίας. Ὁ δυστυχὴς ἀδυνατεῖ νὰ ἴδῃ καθαρὰ τὴν σημερινὴν πραγματικότητα, πραγματικότητα ὅμως ἡ ὁποία διαφέρει τόσον πολὺ τῆς παλαιᾶ; ἐποχῆς, ὥστε σήμερα νὰ εἶνε δυνατὸν νὰ κυβερ ᾷ τὴν Ἀγγλίαν μία ἐργατικὴ κυβέρνησις..

ΠΟΙΚΙΛΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΡΓΑ

— *Πῶς ἔκανε λαθρεμπόριον οἰνοπνευματωδῶν*

Οἱ Ἀμερικανοὶ μηχανεύονται καὶ τὰ παραδοξότερα μέσα διὰ νὰ κατορθώσουν νὰ κάμουν λαθρεμπόριον τῶν οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν. Πρὸ τινος συνελήφθη, εἰς τὸ Σικάγον ἕνα; παλαιοπώλη, ὀνόματι Σαμουὴλ Φῶλμερ, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἐπινοήσει ἕνα εὐφυέστατον τρόπον διὰ νὰ ἐξαπατᾷ τοὺ; ἀστυνομικούς. Ἐπωλοῦσε παλαιὰ ἐνδύματα, μέσα ὅμως εἰς τὶς τσέπε; τω εἶχε κα μερικὰ μπουκαλάκια μὲ λικέρ . . . Διὰ τῆ; μεθόδου αὐτῆς ἔκανε χρυσὲ; δουλειές. Εἰς τὸ τέλος ὅμως ἐκίνησε τὰ ὑποψίας τῆς ἀστυνομίας, ὁυὸ δὲ ἀστυνομικοὶ οἱ ὁποῖοι ἐπῆγαν ν' ἀγοράσουν καὶ αὐτοὶ παληὰ ῥοῦχα διὰ νὰ ἐξακριβώσουν τί συνέβαινεν ἀνεκάλυψαν μέσα σὲς τσέπες μπουκαλάκια μὲ λικέρ. Ὁ πονηρὸς παλαιοπώλης ἰσχυρίσθη, ὅτι αὐτὸς δὲν ἐγνώριζε τίποτε καὶ ὅτι τὰ ῥοῦχα τὰ κρεμοῦσεν, ὅπως τἀπαιρίνεν, οἱ δικαιολογίε; του ὅμως δὲν κατόρθωσαν νὰ τὸν σώσουν.

— *Οἱ Ἰάπωνες ἀπηγόρευσαν τοὺ; δημοσίου χοροὺς*

Ἡ Ἰαπωνικὴ ἀστυνομία ἔλαβε ἀπό τινος εἰ, τὸ Τόκιο ἕνα ἀπροσδόκητον μέτρον : Ἐξέδωκε διαταγήν, διὰ τῆς ὁποίας ἀπηγόρευσεν ὅλου; ἐν γένει τοὺς χοροὺ; τοῦ δημοσίου πλατείες Ὡς δικαιολογίαν τῆς ἀπαγορεύσεω; ἔγραψε, ὅτι οἱ δημόσιοι χοροὶ εἶνε ἀνεῖθεσι . . . πρὸς τὴν ἠθικὴν καὶ τὴν σεμνότητα Ἐν τούτοις φαίνεται ὅτι ἡ ἀπαγόρευσις —ἐπειδὴ οἱ χοροὶ ποὺ ἐχορεύοντο ἦσαν κατὰ τὸ πλεῖστον Ἀμερικανοὶ— ἔγινεν εἰς ἔνδειξιν ἐχθρότητο; πρὸς τὴν Ἀμερικήν.

— *Οὔπα-οὔπα*

Τί εἶνε πάλιν αὐτό ;

Ἕνα; νέο; χορὸ; ὁ ὁποῖος ξετρελλαίνει σήμερα τὸ Παρίσι καὶ σύρο θὰ ξετρελλάνει ἴσω; καὶ τὴν Ἑλλάδα.

Τὸ οὔπα-οὔπα εἶνε χορὸς τῶν αὐτοχθόνων τῆς Βραζιλίας τροποποιημένος ὅμως ὅπω; τροποποιημένα ἀνεφανισθῆσαν καὶ τὰ διάφορα Ταγκὸ καὶ Μαξίς.

Ἁπλὸς εἶ τοὺς βηματισμοὺς του ὁ νέος χορὸς μᾶλλον βραδύς, ἕνα ἀνακάτεμα Φὸξ-Ταγκὸ καὶ Οὐάν Στὲπ ἔχει ὡραιοτάτην μουσικὴν πολὺ ὡραιοτέραν ἀπὸ τὴν μουσικὴν τῆς Ζαβᾶ.

Ἀλλ' ὁ χορὸς οὔπα - οὔπα ἔχει ἐκτὸς τῶν ἄλλων του προσόντων καὶ αὐτὸ κυρίως :

Ὅτι ἐμφανίζεται εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς φθινοπωρινῆς χρηματικῆς περιόδου καὶ διὰ τοῦτο φαίνεται ὅτι ἔχει ἐμπρός του τὸν ἀνάλογο καιρὸ γιὰ νὰ «πάῃ».

— *Πρωτότυπος κηδεία*

Εἰς ἐν πλοῖον τὸ ὁποῖον ἐτοξίδευεν εἰς τὸν Εἰρηνικὸν Ὠκεανὸν ἀπέθανεν ἕ; ἐπιβάτη;. Κατὰ τὰ εἰωθότα, ἐπρόκειτο νὰ ῥιφθῇ εἰς τὴν θάλασσαν, ὁπότε ἀνεφύη τὸ ζήτημα εἰς ποίαν θρησκείαν ἀνῆκεν ὁ ἀποθανών. Οὐδεὶς ἐγνώριζε τοῦτο. Ἐπὶ τοῦ πλοίου εὑρίσκοντο ἕπτὰ Ἱερεῖς διαφόρων θρησκευμάτων, οἱ ὁποῖοι ἐλληνὶ ἀόχως ἔψαλαν τὴν νεκρώσιμον ὑ λ ὑδ.ν, μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτ πάντως ὁ νεκρὸ, θὰ ἀνῆκεν εἰ; μίαν ἐκ τῶν ἑπτὰ θρησκειῶν. Μεταξὺ τῶν ἑπτὰ αὐτῶν Ἱερέων ὑπῆρχεν εἷς λειτουργὸς τοῦ Βρέχμα, ἕτερο; τοῦ Βούδδα, ἄλλο; τοῦ Ἄλλαχ κλπ.

Τοιουτοτρόπω; ὁ νεκρὸ; ἐτάφη; ἐπῆρε συγχωρο;χάρη ἀπὸ ἑκατὸ θρησκείας διὰ τὸν... Παράδεισον.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κλέβανος (φοῦρνο.) ἐν καλῇ κατασκευῇ. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Δημ. Καναράχῳ, χρυσοχόῳ, Ἐπάνω Σκάλα.

ΚΡΥΟΝΕΡΙ

ΒΑΦΕΙ ΜΕ ΑΠΛΟΥΣΤΑΤΟΝ ΤΡΟΠΟΝ ΠΑΝ ΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΥΦΑΣΜΑ. ΕΝΔΥΜΑ Η ΝΗΜΑ ΜΕ ΧΡΩΜΑΤΑ ΖΩΗΡΩΤΑΤΑ ΧΩΡΙΣ ΠΟΤΕ ΝΑ ΞΕΒΑΦΟΥΝ.
ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΨΙΛΙΚΩΝ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ.
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ ΔΙ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΜΕ ΔΙΑΡΚΗ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗΝ.
ΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ & ΔΙΑΚΑΚΗΣ

— Η ΚΗΛΗ —

Δὲν θεραπεύεται μὲ τοὺ; ἐτοίμου; κηλεπιδέσμου; ἀλλὰ διπωνίζεται καὶ χειροτερεύει.

Εἴκοσι δύο ἐτῶν συνεχεῖς ἐπιτυχίαι ἀπέδειξαν ὅτι μόνον μὲ τοὺ; ἐπὶ παραγγελίᾳ ἐκλεκτοὺ; κηλεπιδέσμου; ΧΩΡ.ΑΝΟΠΟΥΛΟΥ θεραπεύεται ἐντελῶ;, εἰ; οἱονδήποτε στάδιον, οὕτω; ὥστε νὰ εἶνε πλέον περιττὰ οἱ ἐγχειρίσεις.

Συνοικία Σαρῆ Μαστμπᾶ. Τ.μαὶ συναταβατικαί.

ΚΡΥΟΝΕΡΙ

ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ὁμογενὴς ἐργοσθεὶς ἐπὶ πολλὰ ἔτη εἰς διάφορα ἐργοστάσια διαφόρων μερῶν ὡς καὶ ἐν Ἀμερικῇ ἐπὶ ὀκταετίαν, προσέτι δὲ καὶ εἰς ἐλαιοτριβεῖον ζητεῖ θέσιν ἐν τινι ἐλαιοτριβείῳ τῆς νήσου μας. Πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖα μα;.

Τὸ Κονὰκ ΜΠΑΡΜΠΑΡΕΣΟΥ δίδει ὑγιείαν, εὐρωστείαν καὶ δύναμιν ὅσοι τὸ δοκιμάσουν δὲν τὸ λησμονοῦν. Διαρκὴς παρακαταθήκη εἰς βαρέλια καὶ εἰς κιβώτια.

Γιασόπουλος — Διακάκης
(Μπὰς Φανάρ)

ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΚΑΛΦΟΠΟΥΛΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Παιδίατρος — Παθολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην ἀσθενεῖς εἰς τὸ Φαρμακεῖον Φρύσσα.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ πεπειραμένη ζητεῖ θέσιν οἰκοδιδασκαλίσσης. Πληροφορίαι εἰς τὴν διαχείρισιν τῆς ἐφημερίδος μας.

Μισθοδοτικαὶ καταστάσεις Δημοσίων ὑπαλλήλων πωλοῦνται εἰς τὴν Διαχείρισιν τῆς ἐφημερίδος μας πρὸς 50 λεπτὰ ἡ μία.

ΕΔΩΔΙΜΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΛΦΑ
Εἰδικῶς διὰ τὴν Ἑλλάδα παρασκευαζόμενα
ΔΙΑ ΣΟΥΠΕΣ
ΠΟΤΡΕΔΕΣ ΚΑΙ ΓΑΡΝΙΤΟΥΡΑΔΕΣ
— *Φαρίνες—Μπιζέλι—Φασόλι—Ρεβύθι — Κουκί—Ριζέλεφρον—Ἄχνη καὶ Σιμιγδάλιον—Κόφ*
— *Φλάσουρ* —

Ἀπὸ ὑλικὰ ὑψίστης ποιότητο;. Δι' ἀποφλοιώσεως καὶ ἐπιστημονικῆς θερμάνσεως ἐντὸς εἰδικοῦ κλιβάνου, μετουσιοῦνται κατὰ τρόπον ἀ **τόμεπτότατα, ἀναλληπτικώτατα καὶ νοστιμώτατα.** Εἰδικῶς διὰ μικρὰ παιδιά, ἀσθενεῖς, ἀνορεκτοῦντα;, ἐξησθενημένου; ὀργανισμοὺς **καὶ καλοφαγάδες.**

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ :
Εἰς ὅλο τὰ Παντοπωλεῖα.
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ: *Ὁδὸς Πειραιῶς* (ἔναντι ἐργοστασίου Παυλίδου).

ΚΩΣΤΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ
Τέως ὑποθηκοφύλαξ Μυτιλήνης
Συμβολαιογράφος
Πανεπιστημίου 58 ΑΘΗΝΑΙ

ΓΛΑΞΟ
Η ΙΔΕΩΔΗΣ ΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΒΡΕΦΩΝ
Ἡ τελευταία σύστασις τῶν διαπρεπεστέρων παιδιάτρων
ΕΙΣ ΑΠΑΝΤΑ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ
Ἀντιπρόσωπος ἐν Μυτιλήνῃ
ΝΟΤΗΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΟ ΡΕΚΟΡ εἰς τὸ Νέον Κατάστημα ΔΗΜ. ΚΟΥΦΕΛΛΗ
«Η ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΑΓΟΡΑ»
ΟΔΟΣ ΑΓΙΟΥ ΣΥΜΕΩΝ (ἔναντι δεφτεροπωλείου κ. Βονοφακίδου)
(κάτωθεν Δικηγορικοῦ Γραφείου κ. Καλλικλῆ)

Εἰδοποιεῖ τὴν ἐξαίρετιμον πελατείαν του ὅτι ἤξεστο τῶν ἐργασιῶν του, πλουτισθὲν τελείως μὲ νέα ὅλως εἴδη **νεωτερισμοῦ** καὶ Μανιφατούρας, πανικὸ Ἀγγλικὸ, ψιλικὰ κλπ. **εἰς τιμὰς ἀσυναγωνίστους.**
Κάποτ Δρ. 5 1)2, Χασὲς πρώτης ποιότ. Δρ. 6, Καρούλια Δρ. 2 1)2.
Μία ἐπίσκεψις ἀρκεῖ διὰ νὰ πεισθῆτε.

ΜΕΓΑΛΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΟΠΟΙΕΙΑΣ
Ι. ΜΑΤΘΑΙΟΥ
Κύριοι Καταναλωταί,
Προτιμᾶτε πάντοτε τὸ **Κονὰκ Ματθαίου,** ὅπερ ἀπεδείχθη ἀνώτερον ὅλων τῶν κονιὰκ Πειραιῶς ὑπὸ ἔποψιν ποιότητος καὶ βαθμοῦ. Ἀγοράζοντες **Κονὰκ Ματθαίου** ἔχετε πάντοτε κέρδος 75 δραχμῶν εἰς κάθε βαρέλιον ἑνέκα τῆς τιμῆς του ἤτις εἶνε μικροτέρα κατὰ ἕξ δραχμὰς κατ' ὀκᾶν καὶ ἕνεκα τῆς ἀφορεῖ ἑσεως τῆς πραγματικῆς τάρας τοῦ βαρελίου. Ἐκτὸς ὅλων τούτων ὑποστηρίζετε καὶ τὴν βιομηχανίαν τῆς τόπου μας.
Ρακιὰ ἀγνὰ ἐπιλῆς ἀποστάξεως. **Ρῶμι** ἐκλεκτῆς ποιότητος. **Κρασιὰ** διὰ κάθε γοῦστο λευκὰ καὶ μαῦρα, γλυκὰ καὶ μπρούσκα Καλλονῆς, Θῆρας, Μαυροδάφνης καϊπαλοιὸν δι' ἀσθενεῖς.
Λικὲρ ὅλων τῶν εἰδῶν Εὐωσαϊκῆς κατασκευῆς.
Νεκταρίνη, Ἀλαγᾶ, Πίπερμεντ, Μπενάδα, Σαρτζὲζ, Βενεδικτίνη, Κακάο, Κεροσὸ, Φρόσυλα κ.τ.λ.

ΛΟΥΚΟΥΜΙΑ ΣΥΡΙΑΝΑ
Στοῦ ΤΖΙΒΟΓΛΟΥ
ΚΥΡΙΟΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΑΙ,
Προτοῦ προβῆτε εἰς τὰς παραγγελίας σας διὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον ἐπισκεφθῆτε τὸ διγματολόγιον **Κονὰκ** καὶ **Λικὲρ** τοῦ γνωστοῦ ἐργοστασίου Πειραιῶς
ΡΑΔΟΥ & ΜΑΝΩΛΑ
Γενικοὶ Ἀντιπρόσωποι καθ' ἅπασαν τὴν Δέσβον
Στεφανέλλης & Φρονεμόπουλος
(Ὁδὸς Ἁγίου Συμεῶν)

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ
Ἔφθασαν τζάμια!!! εἴδη γάμου καὶ νεώτερα εἴδη ὑελικῶν εἰς τὸ Ὑελοπωλεῖον
ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΟΥ ΚΑΙ ΚΑΡΑΝΤΩΝΗ (*Ἐπάνω Σκάλα*)
εἰς τιμὰς ἀσυναγωνίστους.

ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ

Ἐὰν θέλετε νὰ μὴ ἔχετε κηλίδας εἰς τὸ πρόσωπον ποὺ τόσον ἀσχημίζουν καὶ νὰ διατηρήσητε τὴν σφιγγίνον νεότητο, ὡς καὶ τὴν στιλπνότητα τῶν μαλλιῶν σας ποὺ ἀποτελεῖ τὸν ὡραιότερον πλοῦτον τῆς κεφαλῆς, προτιμήσατε τὴν βαφὴν τριχῶν ΛΑΪΔΑ.
Ἐπίσης διὰ νὰ μὴ βοσκιζεσθε ἀπὸ τοὺς κάλους σας μεταχειρίζεσθε τὴν ΕΚΡΙΖΟΝΤΙΛΗΝΗΝ.
Ὅλαι αἱ ἄνω σκευασίαι πωλοῦνται εἰς τὸ Φαρμακεῖον
Β. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ
Τακτικοὶ Ἰατροὶ Φαρμακείου=*Γ. Καλλιπολίτης* Παθολόγος-Μαιευτὴρ
Πρ. Γιαννόπουλος » Παιδίατρος

ΑΛΦΑ ΑΛΦΑ ΑΛΦΑ
Ζητήσατε ἀπὸ τὰ Καπνοπωλεῖα τὰ νέα Σιγαρέττα
Ἑταιρίας Γιαννουλάκη Πρωτόπαπα
ΑΛΦΑ
Ἐπίσης καὶ τὰ νέα Extra Pan ἀποκλειστικῶς ἀπὸ Ἀγρινίου καπνοῦ ὡς καὶ τὰ Μακεδονικὰ μὲ δύο νέα χρώματα
Πρώτης ΑΥΓΗ, ΜΠΑΦΡΑ REX) EGO
Δευτέρας EDEN, KAZINO, MADEN)
Καὶ τὰ ἔκτακτα νέα Καπνὰ ΜΠΑΦΡΑ
Χονδρικὴ πώλησις εἰς τοῦ Τζεβόγλου.

ΜΙΑ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΑΡΚΕΙ
— ΓΑΜΟΣ ΜΕ 125 ΔΡΑΧΜΑΣ —
Δὲν εἶναι παραμύθι εἶναι ἀλήθεια. Τὸ θαῦμα ὀφείλεται εἰς τὸ Ζαχαροπλαστεῖον **Ευστρ. Προκοπίου** ποὺ ἀπλοποίησε τὰ πράγματα γιὰ νὰ διευκολύνῃ ἐκείνους ποὺ ἐυκολεύονται νὰ παντρεύουν ἢ νὰ παντρευθοῦν, λόγῳ τῶν μεγάλων ἐξόδων ποὺ κατήντησε ν' ἀπαιτοῦν οἱ γάμοι. Σήμερα μπορεῖται νὰ παντρευθῆτε μὲ μόνον 125 δραχμάς.
Μὲ 125 δραχμὰς τὸ Ζαχαροπλαστεῖον ΕΥΣ. ΠΡΟΚΟΠΙΟΥ δίνει :
1 ζίγγες σιάφορες, 2 λαμπάδες γαμηριαμένες, 1 γιρλάνδα.
Καὶ τ' ἀνάλογα κεντρίτα. Ὅλα αὐτὰ μόνον μὲ **125** δραχμάς.
Ἐπίσης πέπλα βομβαστερὰ καὶ μεταξωτά, πωλοῦνται ἰδιαιτέρως μὲ ὅλα τὰ γοῦστο τῆς τελευταίας μόδας τοῦ γάμου.
Παρὰ τῷ ἰδίῳ θὰ εὑρίσκεται Λουκούμια καὶ κουφέτα χονδρικῶς καὶ λιανικῶς.

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΤΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ ΦΑΜΑ & ΑΣΤΡΟΝ ΑΠΟ ΚΑΠΝΑ ΑΓΡΙΝΙΟΥ